

Live Leisurely in

悠活臺南

● | 2014年10月 | 臺南市刊 | Vol.14 |  
**Tainan**

# 城市新景觀 獎不完



## 2014臺南築角

荒地變亮點  
大學生用夏天迎接角落的春天

細說臺南老電影院系列  
永成戲院老店新開

綠能運輸 建構智慧大臺南  
產業轉型 讓文創品牌成為前進的力量

# 舊文化新文明—— 建構臺南智慧城市



進入數位時代，如何透過數位技術的整合運用與慢活的臺南相輔相成，恰如其分地將城市原有的歷史文化優勢搭建在智慧科技的城市治理上，讓市政運作更有效率，提供市民更優質

的服務，一直是清德思考的課題。

「智慧城市」已經是城市發展的國際潮流，目標在透過智能規劃，讓市民能得到更好的管理服務。世界各地的智慧城市正透過基礎設施的建構，如數位化、系統連線等，建立IT基礎架構，進行感測、分析並統整資料，進而建立更動態的智慧城市管理系統，運用新科技來掌握城市脈動，以最佳的方式善用有限的資源。

而每座城市特質不同，環境需求各異，如何量身訂作一套專屬自己城市的「智慧管理系統」？這其中不僅僅是透過科技的運算整合，更重要的是在瞭解城市真正內涵之後，將各項生活機能作最有效的管理，這涵蓋了交通運輸、警政與緊急應變、電力與水資源管理，安全的居住環境、優質的學校教育、完善的醫療系統、防災等各個城市治理的面向。

2011年當《全球智慧城市高峰論壇》在臺南市舉行時，清德就曾提出希望能藉由「智慧城市」議題的交流，以及城市治理的經驗分享，創造出一個城市領導者與企業領導者交流與學習的平臺。為實現這樣的目標，臺南市訂定「智慧城市大臺南」旗艦計畫，進行智慧城鄉教室、無線寬頻網路佈建、城鄉衛生所社區健康照護智慧加值計畫、開放資料平台、臺南數位文創園區、行動觀光服務系統規劃應用、智慧城市策略規劃、小額採購系統、發行臺南市民卡等計畫，打造一個經由智慧科技的運用，融合傳統與現代的魅力城市。



由於在建構智慧城市的努力，2014年臺南市從全球超過100個城市中脫穎而出，獲選IBM「智慧城市大挑戰」的榮譽，由IBM派駐世界頂尖的智慧系統人才，利用3週的時間與臺南市政府進行交流，提出「TCG（Technology, Communication, Governance）」藍圖，以科技、溝通和治理三大建議方向，透過建置全方位智慧交通管理中心、打造全方位溝通策略、強化整合和溝通執行跨部門等具體作法，作為發展「智慧大臺南」的整體策略。

值得一提的是，透過科技巨人IBM的力量，為臺南量身規劃「綠能運輸系統，打造百年文化首都經濟轉型」的策略方案，期利用智慧交通系統，提高臺南市大眾運輸服務效能，同時降低碳排放，讓臺南一方面邁向低碳智慧運輸系統，同時也促進相關綠能運輸產業的發展。另外，在2014年6月，Panasonic也選定臺南成為智慧低碳生活合作城市，將提供臺南市智慧低碳宜居生活的策略規劃方案，並計畫投資設立智慧低碳生活教育館，引進更多智慧建築相關業界，共同推動臺南市成為智慧低碳的宜居城市。

臺南作為臺灣第一個城市，她不僅有底蘊深厚的舊文化，更能結合最新科技以發展新文明，我們努力汲取舊文化的養分，希望綻放新文明的花朵，讓古老與創新在這個城市並存，以新立舊，以舊創新，讓這個城市在新舊傳承之間與時俱進，成為獨一無二、無可取代的魅力城市。

臺南市長

賴清德



# 目錄 CONTENTS

- 01 市長序  
舊文化 新文明——建構臺南智慧城市

## 專題報導

### 04 城市新景觀 獎不完

#### 06 鶯料理

以廣場空間陳述料理亭風華

#### 08 永續與美學並重

校園妝點城市一隅美景

#### 10 十鼓仁糖文創園區

百年糖廠化身藝文新空間

#### 11 新化武德殿

歷史意象詮釋地方生活博物館

#### 12 造橋鋪路設公園

營造臺南舒適好生活

## 城市記事

- 14 細說臺南老電影院系列一  
永成戲院 老店新開

## 觀光工廠

- 19 經緯縱橫 織出布裡乾坤  
和明織品文化館 HMTM

- 21 瓜瓜園 地瓜生態故事館  
看蕃薯 72 變

## 臺南文創 part2

### 24 產業轉型 讓文創品牌成為前進的力量

#### 25 達人燈 從在地走向國際

#### 26 品研文創

使生活變優雅 使工藝生活化

#### 27 文創商店 聚珍臺灣

連結時空 推廣歷史

#### 28 跟著不哭鳥 遨遊創意天地

#### 29 守宮設計團隊

用設計解決問題 不為文創而文創

## 數位創意

### 30 綠能運輸 建構智慧大臺南

### 32 2014 臺南黑客松 Hack Tainan

## 土地的故事

### 34 海潮哺育的生態旅遊寶地 三股社區

## 城市新象

### 38 等待 奇美博物館

## 工藝之美

### 42 油畫修復師 蔡舜任

回溯與傳承畫作的美好時光

## 人物特寫

### 46 文化混搭 迸發獨特魅力

## 趣味工藝

### 48 樂高達人 鄭煉瓦

用積木堆疊對古蹟的熱愛

## 臺南產業

### 50 漁業多元經營 船遊臺南樂陶陶

### 52 搭漁筏 遊七股潟湖

### 54 乘風破浪 安平出海釣魚去

### 55 載客小船 好好玩

## 教育對話

### 56 宅港婆姐為校爭光

國際與國內賽雙料第一

## 社會關懷

### 58 秀出自信 走出女性的一片天

### 60 蓮心園 讓庇護農藝工場和社會接軌





特別企劃

62 **2014 臺南築角**

荒地變亮點 大學生用夏天迎接角落的春天

64 離開你 走近你  
絲蜜皂的家

65 來自菜桶的你  
龍眼樹下

66 圓歸  
傳承

67 時光的柑仔店  
鹽田樂活寓教農場

68 朋友來來來，來坐喔！  
睛金有味

69 築・綠  
鐵道回憶



城市外交

70 出訪美國亞利桑那州 棒球城市取經

藝文臺南

74 想飛 Dream Flight 在臺南的天空裡



市政報導

75 黃金稻浪展生機 推廣自然農法

76 最友善的公車服務 走遍大臺南各角落

活動集錦

78 臺南流行時尚秀 在地品牌接軌國際  
我愛麻豆我愛柚 壯漢柚子一起啾咪吧！

後壁黃家古厝中秋音樂會 賞月賞樂  
79 2014 七股海鮮節 來碗七股嚐新鮮  
航向自己的人生 臺南不一樣的成年禮

80 食文化 看見臺南珍貴資產  
首屆 FabLab 年會 圓滿成功



原圖攝影／葉承翰  
(封面環景經後製)

發行人／賴清德

出版機關／臺南市政府

出版單位／新聞及國際關係處

地址／70801 臺南市安平區永華路二段6號  
(永華市政中心)

電話／(06) 299 - 1111

總編輯／趙卿惠

編輯總監／許藝文、吳蕙芬、沈宜萱

主編／陳秀琍

執行編輯／朱怡婷

採訪編輯／姚嵐齡

特約撰稿／林佳樹、黃文君、陶艷

美術設計／Clay Studio

印製／飛鴻文化股份有限公司

地址／臺南市仁德區太子五街22巷6號

電話／(06) 272 - 6988

ISSN / 2223 - 943X

GPN / 2010002520

編輯部信箱 / fljintainan@gmail.com

(本刊圖文非經同意請勿任意轉用)



是什麼決定一座城市的景觀？剛硬的建築量體，或許勾勒出城市的外在面貌，但蘊藏在歷史與文化當中的紋理，才是真正建構景觀的基石。臺南，擁有得天獨厚的自然與人文條件，建設發展的進程需將城市的脈絡確實納入考量，方能創造出專屬於臺南、別處無法複製的都市景觀。而今年在建築園冶獎與國家卓越建設獎大有斬獲，便是對這座城市朝向正確方向發展的肯定與正面回應。

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琄、姚嵐齡、朱怡婷 照片提供／臺南市政府工務局、文化局、教育局、水利局、新聞及國際關係處、十鼓仁糖文創園區  
感謝協助／臺南市政府工務局綜合企劃科李開菊、文化局文化建設科葉思岑、教育局永續發展科劉健欣、十鼓副團長楊有文



## 市長 賴清德 獲 國土建設特別貢獻獎殊榮

2014 國家卓越建設獎中設有「國土建設特別貢獻獎」與「年度建築人物獎」獎項，採由政府機關代表及不動產業界相關公會理事長推薦，再進行評選，獲獎者皆為一時之選。臺南市長賴清德因在城市建設上具領導之功，讓臺南升格五都後的都市美學更能兼具設計創意、建築專業及文化內涵，因此獲得「國土建設特別貢獻獎」肯定，而賴市長受獎致詞時表示，獎項屬於市府團隊、更屬於臺南全體市民共同努力的成果。



### 作品技精質佳 連連獲獎肯定

儘管獲獎無法作為衡量作品價值的唯一指標，但能同時在建築園冶獎與國家卓越建設獎取得亮眼成績，不啻為對臺南城市景觀營造的實質認同。以重視建築品質與美學的建築園冶獎而言，臺南市今年共有9件作品獲獎，包含6個公部門單位，而國家卓越建設獎則有19件工程上榜，加上市長賴清德獲國土建設特別貢獻獎，從領導人到執行單位，臺南市政府團隊在公共建設所投注的心力皆看得見成果，亦代表高品質的設計與施工規劃獲得國家級的肯定。

其中，「鶯料理廣場改造工程」，以及「大光國小」、「篤加國小」等都同時榮獲雙料獎項，顯見真正用心的優秀作品必有發光發熱的一天；而建築園冶獎無論在公共建設或民間企業的建築景觀皆有所獲，表示公部門與民間已有共識，未來將攜手合作，打造更具質感的臺南城市景觀。

### 實踐都市美學 往宜居城市邁進

在公部門團隊中，得獎涵蓋文化局、教育局及工務局等單位，從充滿歷史意涵的古蹟和歷史建物修復，到永續校園的落實，甚至是造橋鋪路的基礎工程，在為市民規劃建設的同時，臺南城市獨特的美學理念亦點點開花，表彰著一座城市的進步，就算只是「市區道路養護考核」這樣的基本工作，臺南市工務團隊仍不懈怠地提升全市道路品質，因此能夠獲得遠見雜誌全國道路交通的評比第一名。這些都見證了臺南市一天比一天更加迷人，也朝著宜居城市的目標更邁進一大步。



(專題  
報導)



## 鶯料理 以廣場空間陳述料理亭風華

廣場，以不同的形式與歷史連結，保留了老樹、恢復了小橋流水，從傳統的和式建築到空間意象的留白，利用不同的高度感受空間感，以不同色彩的LED燈投影在和式建築的窗櫺上，營造現代與古典的浪漫。

撰文／江祖音 攝影／陳秀琍、姚嵐齡

夜幕低垂，鶯料理廣場溫暖的黃色燈光柔柔的透出光線，由大門進入小橋流水的日式庭園讓人忍不住腳步停留，隨著燈光色彩的轉換，二樓的屋側人影立現，彷彿聽見三弦琴的樂聲，這裡是日治時期日本料理店的舊址。有很長一段時間久無人煙，房屋坍塌、雜草叢生的廢墟與現今判若兩個場景。整修後的鶯料理廣場，讓行經天公巷的路人想一探究竟。

### 日治時期之料理亭

鶯料理位於清代的三公巷內，東側為測候所，西側則為天壇，佔地兩百坪，鶯 (hukuisu) 的店址是天野久吉，於1912年開業，一直到1945年因日本戰敗而離開，從大正到昭和時期，是曾有藝妓陪侍的高級料理亭。日治時期臺南的料理店約分為臺灣料理店如寶美樓、醉仙閣、招仙閣、西薈芳（臺灣人稱為酒樓）與日式料亭如鶯遷閣、一筆、鶯料理亭等，西洋料理有滋養亭和臺灣樓到後來的甲比丹等，鶯料理就屬於這三大類型中的日本料理亭。

### 鶯料理主人後代捐贈文物

鶯料理1945年成為被接收的日產，屬國有財產的一部份，後來成為臺南一中的教職員宿舍，隨著建築老舊一度荒廢，曾列為古蹟後來又廢除，2012年臺南市政府為了重現日治時期高級料理亭風華，由工務局進行「鶯料理廣場改造工程」，並於去年完工開放，另外去年9月鶯料理的創業者天

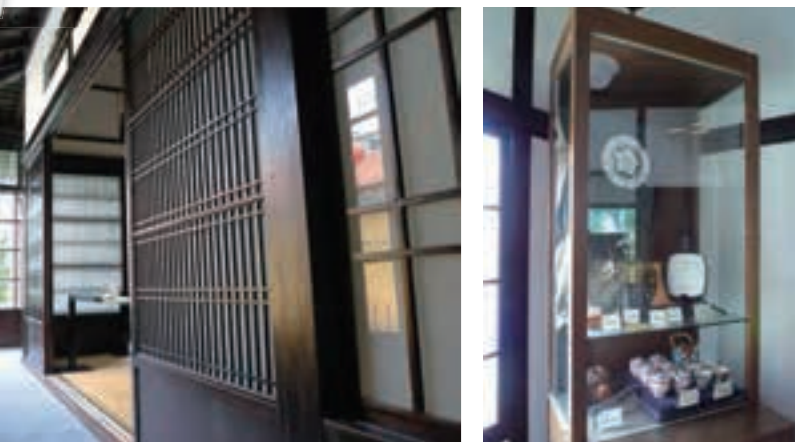


野久吉的孫子天野朝夫及夫人，拜會臺南市政府，帶來多件鶯料理當時開業時使用過的器物，包括：背後寫有「鶯」字樣的作業服、用於料理鰻魚的菜刀、漆器便當盒、天野久吉之妻所使用的三線琴及演奏道具、鶯料理的舊照片等等，供臺南市政府文化局典藏，這些文物就陳列於整修好的和式屋內。

### 傳達歷史風華 連獲二項大獎

由於鶯料理廣場改造工程採用保留現有殘跡，結合現地展示手法與舊有文物展出的方式來傳達原有建物的風華與歷史，並藉由穿透式圍牆建立起基地與社區之聯繫性，受到今年第二十屆建築園冶獎中評審委員青睞，獲得「臺南市公共建築景觀類推薦獎」榮譽。緊接著2014年國家卓越建設獎，因為該工程展現出時代的氛圍，鶯料理亦獲最佳環境文化類的特別獎，可說是雙重肯定。

除了硬體建設外，今年4到6月期間文化局舉行「文學與音樂的對話——依然聽花歌唱」系列活動，每月兩場活動共有三線琴、古琴、陶笛、吉他音樂與文學對話等，加入藝文活動的廣場空間更能展現出臺南城市特有的氣質。



（左）整修後的鶯料理重現日式風情。（右）天野久吉的後人提供多件當時使用的器物，展示於鶯料理內。

### 鶯料理簡介

鶯料理創立人是天野久吉，於大正（1912）年間設立，天野久吉原為神戶西柳原町人，明治29年（1896）第一次渡臺，後來回日本再於明治33年（1900）來臺任職於鶯遷閣的前身吐月料亭，明治44年離開回日本，於大正元年三度來臺自行創業，就在測候所西側開設料亭。

資料來源：杉野嘉助，臺南商工十年史，1919

第二十屆2014年建築園冶獎  
公共建築景觀類 推薦獎  
2014國家卓越建設獎 特別獎



## 永續與美學並重 校園妝點城市一隅美景

教育是百年大計，作為學習環境的學校，是每個人不同階段的求學生涯中，最主要的活動場域；也因此，無論是校舍或戶外空間的規劃，都應具有更宏觀的視野，以及更細膩的設計手法，才能讓校園真正發揮功能，也讓這些錯落在各處的建築景觀作品，宛如點點開花，成為構建城市美景重要的一環。

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琍、姚嵐齡、朱怡婷 照片、資料提供／臺南市政府教育局  
感謝協助／臺南市政府教育局永續發展科劉健欣



篤加國小



永福國小

### 從規劃到維護 樣樣不馬虎

在今年的卓越建設獎與建築園冶獎中，校園得獎名單收穫頗豐，從規劃設計類到環境景觀，甚至管理維護等獎項皆有斬獲，顯見有校舍新建或改建需求的各校皆十分用心，可說是臺南學子的一大福

音。其中，獲得雙料獎項的大光國小、篤加國小，在規劃上擁有獨到之處，特別獲得青睞，而其餘安定國小、永福國小、新化國小及白河國中等各校，亦具有自身特色，創造出實用及吸睛的成果，也讓學生在校園空間更樂於學習、悠遊自在。





安定國小



新化國小



大光國小

### 將永續理念於設計中體現

近年訴求環境永續已是建築顯學，於校園中更是推廣重點，皆希望創造出對地球、也對人類友善的環境，而雙料獎項得主大光國小及篤加國小，在落實永續理念這一點上特別出色。如校舍建築皆符合綠建築標準，大光國小通過八項指標，榮獲黃金級建築標章，篤加國小亦符合綠建築指標六項及獲得綠建築標章銅級。此外，校園中對於綠覆率的提升同樣相當重視，自詡為城市森林小學的永福國小永昕樓的綠色魔毯，實踐了生態建築，而校舍與老樹的共生共存也形成獨特景觀；大光國小則透過保留老樹成為主景，形塑了有故事的校園空間。

在節能方面各校亦有傑出表現，無論是從節省手或開發再生能源利用，學校積極將能源教育融入各個角落，如白河國中的水、風、光三大能源透過優異的設計得以有效運用，新化國小的太陽能板兼具發電及遮陽效果，皆以節能減碳為終極目標。

而在建築量體上，不同設計巧思創造出讓學生更舒適的學習環境，也顧及耐用年限，如新化國小在建築上以植栽和出簷處理降低溫度與西曬效應；篤加國小由於位於七股區海風強大，遮蔽季風及考

量風化情形需增加耐候性；安定國小則在維護管理上付出心力，包括防災、環境衛生、建築物及設備檢核等，以重視維修及檢查讓學校建築得以延長使用壽命。

### 空間美學融入在地文化特色

能夠獲得建築園冶獎與卓越建設獎的肯定，這些得獎作品在建築美學上自然有其獨到之處，尤其是掌握住在地文化的特色，幾乎都能夠有優異的發揮表現。

以沿海地區的篤加國小為例，農業及養殖業發達的特色融入校舍建築中，如以活潑的虱目魚造型作為入口意象，藍白色系牆面則象徵濱海及鹽田景色，色彩鮮豔的藝術裝飾則凸顯充滿童趣的海洋文化，讓篤加國小不僅具有教育功能，也是在地景觀的亮點。

新化國小以在地文學家楊逵作品《壓不扁的玫瑰》作為入口意象，白河國中則是融入蓮鄉特色，以蓮葉搖曳所出現的不同色彩，作為建築立面欄杆的色彩設計，活潑了整棟建築，這些都是將在地文化與自然景觀在校園空間美學中體現的最佳範例。



#### 2014國家卓越建設獎

卓越獎 最佳管理維護類

金質獎 最佳規劃設計類

最佳管理維護類

最佳環境文化類

大光國小

白河國中

安定國小

永福國小、篤加國小

#### 優質獎 最佳管理維護類 新化國小

#### 第二十屆2014年建築園冶獎

校園建築景觀類 推薦獎 大光國小、篤加國小

位於仁德區的十鼓仁糖文創園區環境清幽，又有16座日治時期所留下的糖廠舊倉庫，在十鼓擊樂團接手規劃之後，讓歷史空間變身，有百年歷史的臺灣糖業公司仁德車路墘糖廠，風華再現，並將十鼓獨創的臺灣特色鼓樂融入，打造出亞洲第一座鼓樂主題的國際藝術村。

撰文／朱怡婷 照片、資料提供／十鼓仁糖文創園區  
感謝協助／十鼓副團長楊有文



## 百年糖廠化身藝文新空間 十鼓仁糖文創園區



(上) 糖蜜罐遊戲館受到親子歡迎。  
(左) 由廠區內直徑最大的儲蜜槽所改建的鼓波咖啡館。

第二十屆2014年建築園冶獎  
公共建築景觀類 推薦獎

### 南臺灣藝文新地標 獲園冶獎肯定

佔地7公頃的十鼓仁糖文創園區，所在位置交通便捷，並與鄰近臺南都會公園、奇美博物館、虎山農場等結合成為南臺灣藝文新地標。園區內無論是與鼓樂相關的場館或是適合全家大小同樂的各項設施環境，都十分完善。其中2013年在臺南市政府支持下向臺糖承租的「製糖工廠」改造展現出創意與美感，2014年再加入國際知名建築師「藤本壯介」的設計作品，更增添豐富性，也難怪獲得第二十屆建築園冶獎的肯定。

### 串連新創意 守護舊糖廠

來自十鼓創辦人「謝十」老師的創意，以及知

名建築師葉世宗的設計與建構，十鼓仁糖文創園區以嶄新的創意重現舊糖廠的生命力。

以美麗的五行聖樹天空步道為例，盤繞百年雀榕而成的步道，最高處有15公尺，最低5公尺，全長共有349公尺。五色光條象徵製糖過程，也以此代表守護糖廠的意涵。

至於糖蜜三連罐分別為民國30年、60年及72年建成，經改造分別成為見證歲月的「車路墘文史館」，以及親子互動之「糖的體驗館」，和悠閒享受舊氛圍、眺望新美景的「鼓波咖啡館」。





# 新化武德殿

## 歷史意象詮釋地方生活博物館

從剛硬的武道練習功能，到柔性的文化保存與休憩目的，位於新化老街南邊樞紐位置的新化武德殿，在修復規劃後重新詮釋了歷史空間，也因此與北端街役場、楊逵文學館及新化老街等日治時期遺留下的建築風格相呼應，串連起「地方生活博物館」的完整風貌。

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琮、姚嵐齡、朱怡婷 照片、資料提供／臺南市政府文化局  
感謝協助／臺南市政府文化局文化建設科葉思岑



無論園區或建築，新化武德殿重現了日治時期的氛圍，令人流連。

### 修復建築 重現歷史意象

第一代新化武德殿建於1924年（大正13年），是日治時期武道文化的重要場域，後於1934-1936年曾進行改築，戰後由國民政府接收改成5戶警察眷舍，空間型態改變甚鉅；而一旁原宿舍建物則建於1941年前。由於此處位於新化區重要的文化資產地帶，如何回復空間的生命力進而帶動觀光是迫切的課題，臺南市政府委由專業單位進行相關修復程序，並結合周邊景觀規劃，讓新化武德殿得以重現歷史意象，也因此獲得今年建築園冶獎的殊榮。

### 園區景觀介紹

#### 建築部分

武德殿面積 215.29 平方公尺，屋身外圍為日本傳統「真壁造」，屋架及木地板皆為臺灣紅檜，空間與構造多樣，並降低前方廣場高程，露出階梯原貌。在空間規劃上除維持原有武道場機能外，亦提供多元化文化活動使用。原有日式宿舍則改建為管理室及洗手間，提供服務性功能。

#### 園區綠美化空間

園區景觀保留老樹，並以多層次綠化植栽減少車流的衝擊，新作涼亭和步道則創造出新時光廊道，歷史建物殘跡為當時武德殿本體銜接附屬空間（如澡堂）等之廊道遺跡，以此串連整個園區。

第二十屆2014年建築園冶獎  
公共建築景觀類 推薦獎





水交社公 61 公園保留空軍眷村意象。

## 造橋鋪路設公園 營造臺南舒適好生活

撰文／姚嵐齡 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡  
照片、資料提供／臺南市政府工務局、水利局

### 綠地近家園 舒適生活UP UP！

臺南市政府為打造低碳城市及健康城市，從2011年開始即積極推動一區一公園建置及改建計畫，這些年新闢綠地及整修老舊公園環境，除了提升公園使用率、綠覆率，讓民眾擁有更優質的生活品質外，藉著營造的過程也整合了社區意識，緊密了居民的感情。為給民眾一個安心的休憩空間，在施工品質上自是不馬虎，榮獲2014國家卓越建設獎的北區N80與東區公E1兩處公園即可為證。

而設計巧思上，亦有融入文化的精彩表現。公61公園以空軍眷村——志開新村為基底，保留了部分眷村宿舍、巷道、老樹等空間特色，讓歷史軌跡以意象的姿態圍繞著桂子山，即便眷村拆遷，但



緊鄰樓房的彩繪使二府口公園繽紛亮麗。

漫步其間，依稀能感受穿梭眷村巷弄屋舍的影子。二府口公園位在友愛市場後方，是中西區難得的公園綠地，L型的公園與民宅樓房緊鄰，為了美觀便施以繽紛彩繪，不只降低了水泥牆面的生硬感，還多添了幾分趣味。

安平區公所結合收藏了許多牛車與水牛模型的阮啟彰，與社區民眾共同打造「臺灣牛之夢家園」，把原本雜草叢生的空地打造成一個帶有古早味的社區公園，十分有趣。



廣關鄰里公園，提升生活環境品質。

#### 2014國家卓越建設獎

金質獎 最佳環境文化（公共工程與都市空間類）

水交社公61公園關建工程、中西區二府口公園關建工程

優質獎 最佳環境文化（公共工程與都市空間類）

北區N80關建工程、東區公E1關建工程

第二十屆2014年建築園冶獎

社區景觀營造類建築園冶獎 安平臺灣牛之夢家園

#### 臺南便利居 道路、橋梁用心升級

道路工程在規劃設計上兼顧了品質與生活機能的提升，如鹽水汙水處理廠進廠道路將都市計劃道路與堤頂道路共構，配合山海圳計畫作為行人及自行車使用之休閒空間。國道8號南科聯絡道延伸省道臺1線道路工程由國道8號新市交流道起往南延伸跨越鹽水溪，沿臺糖廢鐵道、工業區邊界至省道臺1線止，以紓解新市區新港社大道與省道臺1線路口交通壅塞現象。跨鹿耳門溪橋梁工程定位為自行車橋，但在設計上也配合鹿耳門溪往後發展遊憩觀光船需求，於橋下預留3公尺淨空。而市民們關切的路平專案，也持續進行中，中西區開山路與學甲區中華路的規劃與施工品質都獲得肯定。

工程規劃與周邊環境的結合也相當用心，將軍溪排水華宗橋改建工程和山上玉峰大橋改建工程均提高橋梁高度，不只改善排水問題，亦營造友善的景觀空間，串連水岸。「嘉南大圳水岸綠道風貌鏈結再生工程」位處臺灣歷史博物館旁慶和路一、二段防汛道路，串連南科也可銜接市區人行道，成為一條富含歷史、文化深度與自然生態之美的綠徑。



將軍溪排水華宗橋的設計上連結水岸。



國道8號南科聯絡道完成後，可望紓解上下班壅擠車潮。

#### 2014國家卓越建設獎

優質獎 最佳規劃設計（公共建設類）

臺南市鹽水汙水下水道系統促參計畫汙水處理廠進廠道路開闢工程

開山路（湯德章紀念公園至樹林街二段）路面改善工程

跨鹿耳門溪橋梁工程(自行車橋工程)、國道8號南科聯絡道延伸省道臺1線道路工程

優質獎 最佳施工品質（公共建設類）

學甲區中華路（濟生路至華宗路）道路改善工程

優質獎 最佳環境文化（公共工程及都市空間類）

山上區玉峰大橋改建

將軍溪排水華宗橋改建工程

嘉南大圳水岸綠道風貌鏈結再生工程（水利局）





細說臺南老電影院系列一

# 永成戲院

## 老店新開

撰文／陳秀琍 攝影／陳秀琍 姚嵐齡

電影發明自1890年代起始，從默片到3D影片約120多年歷史以來，電影工業越來越蓬勃發展，不僅看電影的人口增加，強調以聲光音效為主的現代影城，取代了早期兼具戲臺與電影放映功能的傳統戲院，加上拜科技所賜，DVD甚至網路都可以方便取得片源，於是老戲院在時代的洪流中日漸凋零。

在戲院最興盛的年代，臺南鹽水區有三家戲院：永成戲院、東文社戲院、大榮戲院，其中年代最久遠，經營也最久的就是永成戲院。永成戲院不同於其它走入歷史的戲院，經過整修後重新開幕，讓老一輩的人能夠重回舊時光，也讓年輕的朋友了解老戲院的往事。臺南老戲院透過永成戲院再生，也讓我們一同回味起這座城市曾有的戲院時代。



永成戲院為日治時期的米倉倉庫改建。

### 太平洋戰爭後穀倉變戲院

位於鹽水康樂街點心城附近的永成戲院是鹽水在地最古老的戲院，於民國34年（1945）開業，走過戲院最輝煌的年代，一直到民國88年才關閉。在經過十幾年之後，由公部門出資整修下重新開幕，讓鹽水多一處懷舊的景點。

永成戲院前身為1942年完工的「臺南州米穀納入組合一廣內義久製工場初收倉庫」，原本的建築有三棟，其中一棟為永成碾米廠，另二棟則為倉庫，因為太平洋戰爭空襲被燒毀，永成戲院就是利用殘留下來的倉庫，整修後轉為戲院經營。永成戲院的第一代老闆黃直，日文名字為廣內義久，黃直在1933年獲選為鹽水街協議委員（註1），黃直的父親黃英（註2）和叔叔黃福都是當時鹽水著名的商人，政商關係良好；黃英日文名為廣內英一，於1922年擔任鹽水第三保保正，並從事米、鴉片、煙草、酒販賣（臺灣新聞社，臺灣實業名鑑，1934）；叔叔黃福也曾任鹽水街協議會員及鹽水港信用合作社理事，同時也是肥料、海產批發商，所以在日治後期進行管控統制的年代，黃直能掌握了米穀重要的控制權，並不意外。

註1／日日新報漢文版，新營郡鹽水街協議員方面委員黃英氏之長男黃直君1933-05-30。

註2／日日新報漢文版，報導黃英為鹽水第三保保正，1922年在父親過世後，捐米十石給郡役所發給當地窮民。

### 永成電影巡業團 三團巡演

戰爭燒掉了碾米廠也燒掉一部份倉庫，機器沒了要重置得花大錢，於是先利用可修復的倉庫想辦法營生，改建為戲院，一開始請清水百代電影巡業團（經營者為新營戲院老闆周天素之妻弟）來放映，設備也是由清水百代提供，等上軌道後，永成便自己成立電影巡業團。永成戲院開幕時以「人戲」為主（指以「人」為演出的相關劇團，如歌仔戲、京戲、新劇等），穿插布袋戲及皮影戲演出，早期流行各式少女劇團，像日光少女劇團、新生劇團、麥寮歌舞劇團等等；因為國民政府來臺的關係，在民國41年左右曾經也找了宜人京劇來演出，今永成戲院的入口特別保留了宜人京劇團到永成戲院巡演時的塗鴉牆照片。京劇因為文化上的差異票房不佳，後來還是以地方的歌仔戲及其它戲劇為主；此外，在新劇劇團演出方面則有十分受歡迎



且充滿著傳奇的廖添丁劇碼，值得特別一提的是因為政治敏感之故，將廖添丁更名為「胡俞明」，可說上有政策下有對策。永成戲院在最高峰時有三團巡業團在雲林以南巡演，巡演除了室內的戲院亦包括露天電影。

### 從戲劇為主轉為電影放映

通常一個戲院需要的基本成員為正、副放映師、剪票員（兼販賣零食）、售票員及辯士共五人，人戲通常10天為一期，偶而皮影戲、布袋戲也會加入，空檔才演電影。民國40及50年代洋片、日本片及國語片慢慢變多，到了民國60、70年代可說是電影的興盛期，慢慢變成以電影為主。

放映機為一組兩臺，輪流使用避免過熱，永成就有三組，目前展出二組。當時要有影片可播都得請專人在臺北幫忙排檔期片，尤其要排外國電影

放映可不是隨隨便便的人可以排的，總要有一些關係，所以南部的戲院幾乎都得找同一個人來排片。由於外國進口片只有三支，若要搶到參加全省聯映，除了放映費外得加拷貝影片的費用。影片於地方第一次放映稱為「首輪」，因為拷貝費用不便宜，為了省錢，戲院有時會聯合其它戲院跑片，而所謂的「跑片」便是找三間電影院共同負擔費用，利用時間差送電影放映帶，萬一時間沒算好電影就會斷片幾分鐘。

### 科技讓戲院慢慢沒落

戲院的式微是漸進的，從電視機的普及、錄影帶問世，到民國80年代流行到MTV看電影甚至可租借錄影帶回家看影片，為了留住進電影院看電影的人口，開始強調設備、影音效果等新形態的影城開張，影片的普及化讓傳統老戲院紛紛關門，永成



1  
2 3

1. 永成戲院木椅已有 70 幾年的歷史。2. 昔日的售票口。3. 真空管擴大主機。

戲院就在民國88年結束營業。

### 永成戲院X開了

也因為永成戲院保留自民國35年以來的樣貌，臺南市政府文化局六年前斥資1700多萬元展開修復戲院工作，今年文化局和黃怡祿夫婦協商，規劃「永成戲院X開了」新春展演活動，安排樂團演出和放映電影《總舖師》，並以投影陸續放映國片電影《陣頭》、《阿嬤的夢中情人》、《逗陣ㄟ》、《青春啦啦隊》、《阿爸》等影片，並於戲院展示1945年日本製及1946年臺灣製的電影放映機，坐在70年歷史的戲院老座椅，讓人彷彿走入昔日的時空廊道聽見鑼鼓響、絃樂起的時光中。



經過十幾年，原本關閉的戲院今年重新開幕。



每個電影院必備之國歌影帶



### 關於「戲院」

戲院的名稱由清代的戲臺演變而來，指的是演戲的場所，在日治時期較早的報刊對於戲院仍有「建戲臺」之稱。不同於臺灣人戲院的說法，日人稱戲劇演出的地方為「劇場」或「座」，例如臺南的宮古座、戎座；兼具戲劇演出及電影放映則稱為「映畫館」，例如世界館。不管是戲院或映畫館通常都是混合式的場所，兼具戲劇演出與電影放映。

### 東文社戲院

東文社戲院是鹽水第二家戲院，目前已不存在，特別提到這家戲院的原因在於東文社老闆林耀東，不僅在鹽水開設東文社戲院，後來也在安溪寮開設金紫戲院。東文社戲院後來轉手二次分別稱為南光及建新戲院，而關於東文社戲院的開設時間有兩種說法，一是1946年，另為1956年後（註），就目前筆者找到的資料，東文社戲院的廣告曾出現在1952年，顯然是先有東文社戲院，後來才在1956年建了金紫戲院，今東文社戲院已不存在，但安溪寮的金紫戲院保存的狀況不算差，有趣的是這兩棟建築的立面一模一樣，可說十分少見。

註／陳美惠·《南瀛文獻——第八期·鹽水老戲院》提到東文社戲院為1946年建；陳桂蘭、王朝賜·《南瀛戲院誌》則寫到東文社戲院在金紫戲院之後所建。





## 黃怡祿 是老闆也是辯士

永成戲院第二代老闆黃怡祿出生於昭和19年（1944），他是黃直的第三個兒子。黃怡祿可以說是跟著永成戲院長大的，兩個哥哥一位在美國，一位在臺北，或許是因為他對戲劇的喜愛，自曾文農校畢業後，並沒有留在家中的戲院經營，反而帶著永成電影巡業團（三團）至雲林以南巡迴演出，所以後來永成的經營才由家中的老三接手。他曾至東山及東原戲院租戲院駐地長達一年，直到民國64年才回家接手永成戲院的經營。

不同於其它戲院的老闆只管請人經營，黃怡祿因為從小接觸戲院加上他後來又帶巡業團到外地演出，造就了一身專業的本領，從企劃、排戲到上演當起辯士樣樣精通（註）。

他說辯士不只在電影上映時解說電影內容，還得畫簡單的招牌，寫廣告文案和錄音，類似現在企劃公關的角色。黃怡祿表示，早期的新劇宣傳，一人打鑼一人扛旗，在有三輪車之後就得踩著三輪車，輪上畫有戲劇或電影的演出文宣，沿途還得拿著麥克風「放送」，後來則利用動輪車，以彩街的形式做宣傳。所謂的「彩街」就是請劇團人員著演出服裝拿小椅子坐車上，車子慢慢開，一邊開一邊「放送」在大街上宣傳，這樣的彩街宣傳一直到民國50年代後期慢慢變少。

黃怡祿的一生與戲院緊密相連，一談到戲院的種種，往事歷歷在目；今年70歲的他看盡臺灣戲院興衰，也因為對戲院的情感，才能讓永成戲院再度打開大門，讓大家能重新看看屬於傳統老戲院的樣貌。

註／早期電影無論是默片、外語片或國語片皆沒有字幕，在電影放映中會安排一個解說電影情節的人，便稱為「辯士」。







144 顆紗筒組成的開運色紗牆。

經緯縱橫 織出布裡乾坤

## 和明織品文化館 HMTM

坐落在七股區的和明織品文化館，敞亮櫥窗裡的五顏六色總是吸引過往行人目光，事實上，像是大型服飾店的和明織品文化館可不是服飾專賣這麼簡單，說它是一座豐富的織品博物館可不為過呢！

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琍、姚嵐齡 感謝協助／和明織品文化館館長嚴以文



### 回饋家鄉 推廣織品文化

成立於1976年的和明紡織公司，是臺南在地企業走向國際的良好典範，不少國際知名精品的布料都是由和明所生產製造。為了讓更多國內甚至是家鄉的消費者能輕鬆享受和明的高品質，除了投入發展自創成衣品牌外，更成立和明織品文化館，作為推廣與分享織品知識與創意的平臺。

從文化館外的小小棉花田，到參觀實際操作的穿綜區和內容豐富的展館，還能以DIY活動實際感受紡織樂趣，走一趟和明織品文化館，宛如跟著一朵棉花，感受如何變成布料的旅程，一定會讓您驚嘆織品世界的奧妙和精彩。



### 最IN的在地時尚

以平織格子布打響名號的和明企業，可以說最適切地詮釋了臺南在地時尚，包括選擇了低負擔的環保素材來製作商品，更於2013年獲得營建署綠工廠鑽石級的認證，實踐了臺南城市的低碳永續理念。此外，更以在地元素發展作品，如七股區最具代表性的黑面琵鷺，便化身為襯衫增色的圖案，而以虱目魚鱗開發的膠原蛋白作品系列，無論是絲巾或成衣，抑菌又舒適，都是別處看不到的特色商品，這些創意都是土地滋養和明的成果，而他們也以作品回饋，希望帶給家鄉不同的風貌。

接下來，就跟我們一起參觀這座寶庫吧！

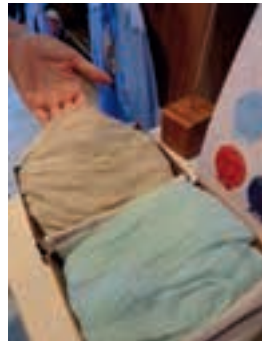


## 和明織品文化館 精彩看點有哪些？

### 吸睛展示區 逛得開心買得安心

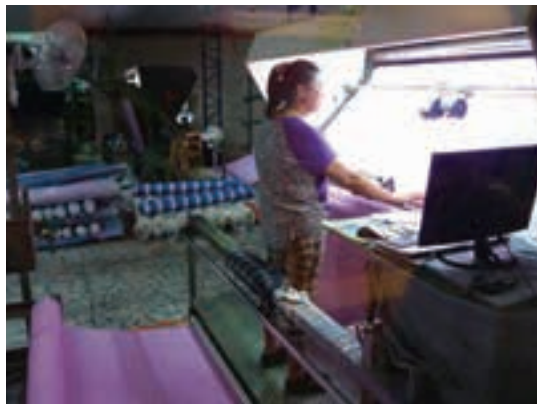
踏進和明織品文化館的展示區忍不住眼睛一亮，敞亮空間和豐富色彩的搭配，一點都不遜於鬧區裡的大型服飾店，但又因運用汰舊換新的工廠設備作為展場布置，如將三十年前的穿綜機變身為產品展示架，這歷史意義可是外面比不上的呢！

這裡可以看到和明的最新作品，包括以國人身型為範本開發的自創品牌，及與日本合作的環保材質服飾；而外面買不到的優質零碼布最是受到服裝設計相關科系的學生喜愛。當然，看到喜歡的衣服，舒適的試衣間讓大家愛怎麼試就怎麼試，一點都沒有購買壓力。想在參觀前先了解和明紡織的歷史嗎？可以到一旁視聽室欣賞影片，或者瀏覽櫥窗裡的最新流行趨勢，了解一下當季最in的時尚是什麼喔！



在地特色黑面琵鷺成為衣服設計素材。

以虱目魚為原料的膠原蛋白絲巾。

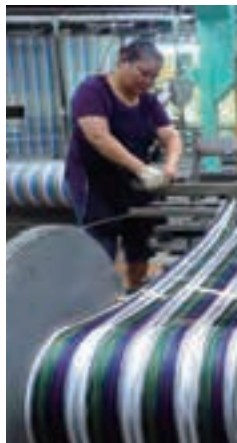


檢布區。

### 生產線廠區 難得一見的織品製程

想了解織品製程嗎？這裡可以看到實際操作的「穿綜」過程，穿綜動作是用來定義布的紋理與組織，過去都是人力操作，現已機械化，您所看到的自動穿綜機在國內不多，相當珍貴呢！

此外，檢布區有透明櫥窗可看見檢布過程，每一碼布都要做好品管，但因檢布臺工作枯燥乏味，又需要高度的細心與經驗，傳承不易，目前都是由年資較久的員工所擔任，和明希望未來能有年輕新血加入。



難得一見的穿綜機。



## 五感體驗 深入了解紡織知識

既然是「織品文化館」，自然要讓大家能夠對紡織各項知識都能夠有所認識。紡織製程區可以清楚知道從原料、染料到紡織的過程，也看到以環保為宗旨的和明，皆選擇天然素材與環保染料；至於知識區可讓參觀遊客們藉著觸感體驗，對布料有更進一步的認識；職人區則讓大家化身為設計師與裁縫師，還可實際操作傳統穿綜機；想挑戰自己對紡織領域了解多少的話，千萬別錯過紡織問答；當然還可透過放大鏡看布料紋理，再實地嘗試織布，五感體驗讓大家對織品的細緻處有更深一層的體會。



觸覺、視覺加上自己體驗，可深入了解紡織知識。



## 動手DIY 我也是織品達人

參觀完如果不自己動手試試看那就太可惜了，目前館內提供布邊紗拼貼、免針線抱枕及編織體驗，不同課程有不同的時間與價位，有興趣的朋友不妨向館內人員洽詢。

## 七股在地最時尚的café 未必咖啡

現代化的建築特色，讓和明織品文化館在七股特別引人注目，停車場旁有著小小棉花田，讓大家見到難得的棉花生長狀態。而讓遊客們參觀完能小憩的未必咖啡，不僅提供高水準的咖啡飲品，更與在地農民合作，販售一些當季新鮮農產，若到此參觀千萬別錯過。



未必咖啡時尚外觀吸引過往行人注目。



### 參觀資訊

開放時間：

週二至週日 9:00 ~ 18:00

(遇節慶另行公布)

地址：臺南市七股區大埤里大埤 189 號

電話：(06) 787 - 1611

網址：www.hermin.com/hmtm/



# 瓜瓜園 地瓜生態故事館

看蕃薯

72 變

撰文／姚嵐齡

攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡

照片提供／瓜瓜園地瓜生態故事館

早期，栽種容易的蕃薯是農家再尋常不過的作物，在如今豐衣足食的社會，蕃薯不再只是用來果腹的次等糧食，而成了香甜可口的金黃零食，受到大人小孩的歡迎，如何做到的？這祕密就在地瓜生態故事館裡。





地址：臺南市新化區中正路 127 巷 31 號  
參觀時間：周一至周日 9：00 ~ 17：00（採預約制）  
預約電話：（06）590 - 2966

### 產銷班紮實基礎 研發多樣蕃薯產品

瓜瓜園，民國80年以甘薯產銷班起家，致力把蕃薯推動成為新化的農特產，如今是一間以地瓜為主要食材的食品廠，在地耕耘了二十多年，從地瓜品種培育研發、栽種、收成管到食品加工，每個關卡都不馬虎，單以地瓜為主角，就有無數吃法，冰烤地瓜、地瓜球、蜜蕃薯、地瓜薯條、地瓜酥等，還有地瓜冰棒、地瓜酒，甚至連地瓜葉都有在賣！把地瓜運用得淋漓盡致。

### 從頭嚴格把關 只賣健康給消費者

瓜瓜園對地瓜的需求量十分大，從雲林到屏東都有配合的農夫，因此對地瓜的品質也格外要求，自廠研究地瓜品種，培育地瓜苗，再交予農夫製作。為了給消費者最安心安全的食品，也針對地瓜的病蟲害去研究防治方法，並將方法分享給農夫們，讓大家一起種出無毒健康的好吃地瓜。民國102年通過農委會農業藥物毒物試驗所綠盾檢驗標章，民國103年取得行政院農委會農業試驗所嘉義分所甘藷健康種苗繁殖認證。這樣的好地瓜，讓知名便利商店都指名使用。

### 原來不簡單！在瓜瓜園深入認識地瓜

來到地瓜生態故事館，聽導覽人員介紹地瓜，才知道平凡的地瓜營養多多，非常不簡單，含有維生素A、B1、B2及C，莖葉中的維生素B2尤其豐

富，同時草酸等不良物質含量低，此外，甘藷塊根纖維素含量約為40%，有助排泄，實在是一種優良蔬菜。你還會發現原來常見的地瓜品種就有二十多種，有黃心、紅心、紫心，有的適合烤來吃，有的適合做地瓜粉，有的適合用來食品加工，麵店常點的燙青菜地瓜葉也有特定品種才好吃唷！此外還有許多地瓜知識，例如地瓜的最佳賞味期是什麼時候，天敵蟻象蟲會如何傷害地瓜，發芽的地瓜有沒有毒能不能吃，這些疑問讓你擺脫「都市俗」，以後吃地瓜也懂地瓜。

### 採收樂 好玩又好吃

另外，雖然地瓜是大家都熟知的蔬菜，但如何挑選好吃的地瓜，就不一定知道啦！外觀完整、平滑的是新鮮的好地瓜，若表皮皺皺的就是因久置水份都散失了；而採收下來的地瓜，若放上一個星期，甜味較為凝斂，口感和風味都會更好喔！若在11月到4月地瓜產季拜訪瓜瓜園，就能到田裡親手挖地瓜，或者體驗地瓜粉的製作、玩玩搓地瓜圓都十分有趣。若時間充裕的話安排個烤窯，嚐嚐用泥土與火悶烤出來的蕃薯味，熱氣蒸騰香氣四溢，保證回味無窮。

想跟地瓜當好朋友，知道它更多的祕密，就到瓜瓜園生態故事園走一趟吧！

蕃薯冰棒吃得到顆粒，口感綿密好吃。



為控管好品質，瓜瓜園自廠研究地瓜品種。



地瓜分級不浪費，拿來製作不同的地瓜加工食品。



瓜瓜園好品質，知名便利商店指定製作烤地瓜。



# 產業轉型

讓文創品牌成為  
前進的力量



在第11期的市刊當中，我們規劃了「美力臺南」專題，介紹文創在臺南發展的脈絡，以及文創平臺的運作和不同面向的成果。隨著作為全臺指標性文創百貨——林百貨的開幕，為臺南注入更多不同的文創魅力，也讓人看到投入此領域的在地創作者有如百花齊放。然而，如何以創意厚植產業實力，帶動整座城市的升級，真正使臺南的文化底蘊轉化為無可取代的文創力量，成為城市前進的動力，是臺南市所要展現在大家面前的目標。



作品：遠見

## 達人燈

### 從在地走向國際



撰文／朱怡婷  
攝影／陳秀琍、姚嵐齡  
照片提供／大彥股份有限公司  
感謝協助／大彥股份有限公司董事長陳瑞瑜、  
Sales&Marketing 陳宏州

#### 汽車精品起家 遇產業轉型開創新品牌

位於臺南市安定區的大彥股份有限公司，是一家以汽車精品起家的在地企業。創辦人陳瑞瑜董事長是年輕時離家北上打拼的遊子，12年前因念及父母年邁，便毅然決定將事業南移，回到家鄉來陪伴雙親，也讓大彥在安定落地生根。

然而，不少傳統產業在大環境的劇烈改變當中，近年來紛紛遇到瓶頸，也因此，身為生產線外移、空間日益受到壓縮的製

造業，大彥公司在2009年開始思考如何轉型，在考量各產品線之後，選擇投入「燈具」市場，作為再出發的方向。

之所以選擇燈具為產品，對從事汽車精品的大彥公司來說，轉型門檻較低，不僅在LED上具有資源優勢，公司本身亦擅長設計，在產品開發上較無問題；此外，以國內創意品牌而言，燈具領域少有人開發，不用進入紅海廝殺，加上政府推廣文創產業，種種利基，「MAN2MAX」達人燈於焉而生。

### 勇於發想 全體一同創意激盪

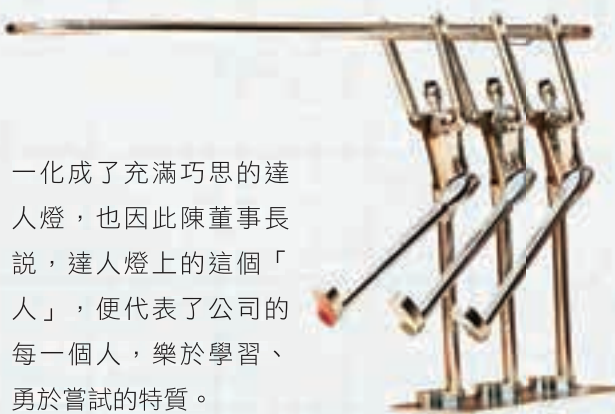
在發展初期，大彥公司原本規劃了六個系列主題的燈具，但評估考量之後決定將主題聚焦，也因此，便成為我們如今主要所看到的「MAX」造型。

董事長陳瑞瑜本身相當喜歡藝術，因此靈感常由藝術作品而來，達人燈早期亦曾經邀請藝術家駐廠協助，然而藝術創作的獨特性與商品重複量產本身即有矛盾所在，也因此只好打消與藝術家合作的念頭。

由於大彥公司從創業起始便都是ODM (Original Design Manufacturer) 模式，從設計到生產一手包辦，因此設計原本就是強項，儘管燈具是全新領域，但大彥公司以「全體一起來」的方法，讓公司所有同仁參與了產品發想，在每週舉行2次的創意會議上，所有同仁都要提出2個idea，向大家介紹整體規劃與展示成品的可能性，還要在會議上接受大家的提問與檢驗，這些創意會議的成果，一



董事長陳瑞瑜將大彥公司帶回家鄉安定落地生根。



作品：團隊合作

一化成了充滿巧思的達人燈，也因此陳董事長說，達人燈上的這個「人」，便代表了公司的每一個人，樂於學習、勇於嘗試的特質。

### 相信人類無限潛能 朝終極目標前進

以「人」作為造型發想出MAN2MAX系列，大彥公司所要強調的便是「每個平凡的人，都有潛能創造不平凡的故事」這樣的概念。目前四大主題「音樂、運動、夢想、學習」等作品，都相當激勵人心，每個燈在照明與擺設功能之外，都有故事，而所有作品皆由可回收的環保材質所製造，減輕對環境的負擔，也可看出企業良心。

除燈具之外，目前亦研發文具系列，未來還會有更多發展，對大彥公司而言，這些關節可以活動、造型活潑具有質感的達人燈，未來都是他們終極目標「功能性機器人」的發想原型，這麼具創意的構想，就讓我們拭目以待！



作品：及時



作品：啦啦隊長





南陽師所構繪的吉祥圖騰為器物賦予傳統吉慶的祝福。



## 品研文創

### 使生活變優雅 使工藝生活化

撰文／姚嵐齡 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡 照片提供／品研文創



因為喜歡臺南小吃，駱毓芬設計吃得優雅的隨身小餐具。

#### 生活即是靈感 一切就是要優雅

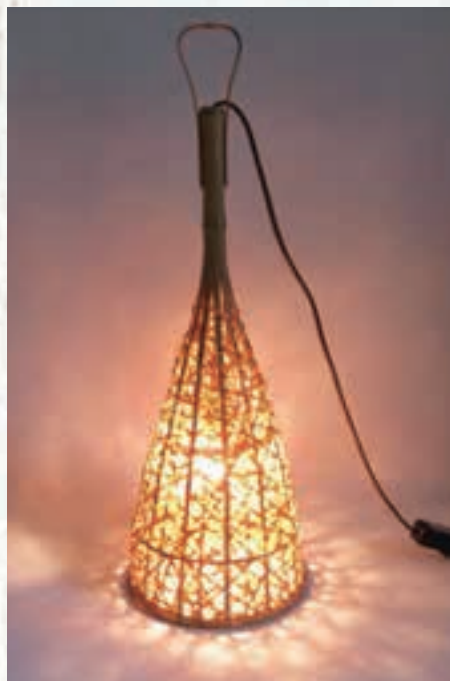
品研文創的駱毓芬，來自臺北，喜歡旅行，有空就會趴趴走，臺南是她的口袋名單，沒想到因愛上臺南的老房子和小吃，竟把工作室大搬遷，移居臺南。設計風格細膩貼心，擅長將工藝與設計結合，讓她的作品屢獲大獎。駱毓芬觀察生活的需求找尋靈感，保青·竹筷、豆夾小食具就是愛旅行的她從品嚐臺南小吃美食的經驗中發想而來的，好讓大家都能跟她一樣優雅吃遍台南。

#### 老工藝新時尚 工藝生活化

2009年參與文建會工藝時尚專案，開啟了設計融合工藝的視窗後，駱毓芬便不斷嘗試將兩者激盪出火花，她認為「越在地，越國際」。唯有彰顯臺灣在地文化，才能在國際舞臺獲得高度的辨識度。因此在臺南，駱毓芬與茄苳入石柳的木雕大師陳南陽師傅、製作神明銀帽的蘇建安師傅合作，將臺南豐富的廟宇藝術帶入生活用品中，茶杯、桌子在設計巧思的加持下顯得既古典又時尚。為了不使工藝之美隨廟宇文化的轉變、傳承斷層而消失，如何將傳統工藝自然地與常民生活放在一起，成了駱毓芬不斷嘗試的課題。

#### 拆解製程 量化手工藝設計

身兼設計師與經營者兩種身分，讓她在設計成型後須考慮後續量產的實際層面，或簡化或拆解或規格化，在手作細緻度與降低成本中尋求平衡，使之成為消費者生活中能接受的用品，而非遙不可及的擺飾品，當傳統工藝進駐常民生活中，才能美得更長遠，於是駱毓芬又找臺南竹編藝術家張永旺合作，嘗試量化先前的竹編作品溫釋竹桌燈系列，將來希望能指導更生人學習，一方面提供就業機會，一方面也是一種傳承。



如此複雜而精美的溫釋竹桌燈，駱毓芬思考如何量化製作。

蘇建安師傅的銀帽線成為一個個高貴精緻的茶杯。



臺灣的竹子強且韌，駱毓芬認為這是臺灣勝出的籌碼。



## 文創商店 聚珍臺灣

### 連結時空 推廣歷史

撰文／姚嵐齡 攝影／朱怡婷、姚嵐齡 照片提供／聚珍臺灣王子碩



(上) 聚珍臺灣隱身在開山路小巷弄中。  
(下) 王子碩廣搜文創新人的作品，提供平臺協助推廣。

#### 裝載歷史記憶的小商店

1937年落成的臺南市歷史館的側邊，是2014年開幕的聚珍臺灣，穿越時空70多年的連結點是這間位於開山路3巷的小店鋪，角落一堵破舊古牆。如同這一堵舊牆，臺灣的歷史總與現在的我們不經意相遇，一塊磚，一個門牌，一張老照片，而聚珍臺灣就像一座時光隧道，來訪的人都能經歷一趟時光之旅。小店推手之一總監王子碩，就讀南一中時因一張日治老照片而開啟對臺灣歷史的興趣，自此不斷挖掘過往的臺灣，翻找老照片、老報紙，和老廣告，成為一個說故事的人。

#### 老照片推動使命感 聚集而後擴大

這興趣讓王子碩始終懷抱著推廣歷史記憶的念頭，身為一位線上遊戲設計師，在2006年獲得一個為客委會製作推廣客家文化遊戲的機會，2007年推出「六堆鑼鼓聲」，時空設定1786年林爽文事件屏東中堆，一上線就爆紅，透過打怪解任務的線上遊戲成功讓玩家對臺灣客家歷史文化有所認

識。隔年六堆鑼鼓聲結束，一群意猶未盡的玩家與王子碩又集思廣義，製作了「五月雪的約定」。自此「五月雪的約定」凝聚了一群想推廣歷史記憶的熱血青年，花了許多年用各種有趣的方式推廣歷史、文化，由網路走到實體世界。

#### 不定期發表珍寶 歡迎來坐！

店裡有五月雪文史動漫商品、臺灣文史為題的明信片，還有許多文創商品，出自不同的創作者，風格也大相逕庭，唯一的共同點就是以臺灣為創作題材，王子碩希望聚珍臺灣除了是文史愛好者的據點，也能為沒沒無名但具才情的創作者提供一個嶄露頭角的平臺。這裡還會不定期舉辦文史為題的講座與展覽，歡迎有興趣的朋友多來走走！



店裡明信片都具有獨特的臺灣特色。





(左) 蜜也一手打造不哭鳥品牌。  
(右) 森林系列的夥伴們是不哭鳥的新朋友。



## 跟著不哭鳥 遨遊創意天地

撰文／朱怡婷 照片提供／不哭鳥蜜也

### 夢想與現實的拉鋸

緣起於安慰自己的想法，讓造型溫暖可人的不哭鳥躍然紙上，進而帶領蜜也飛入無垠的創意天地。

作為設計人，能夠擁有自己的品牌是蜜也的夢想。在2006年不哭鳥誕生後，蜜也毅然投入創業市場，以不哭鳥發展作品，如最初的木作「飛夾子」，以及紙製品「方手札」。她說，最初捧著錢換了一堆紙回來，心理壓力著實很大，完全不知道該怎麼把成品銷售出去，當時堪稱臺南最早的文創市集府中街起步不久，蜜也便在那兒開始了擺攤生涯。

隨著產品漸漸發展出多樣化，蜜也亦嘗試開拓不同的銷售管道，如網路銷售平台、跑全國各大小市集，甚至曾經在安平老街的店鋪寄賣，對可能性完全不設限，在嘗試與失敗中，逐漸建立起主力客群，他們除了是忠實顧客，更是支持蜜也一路走來的力量。像她這樣的設計人獨立投入文創產業，過程中因缺少奧援而顯得格外艱辛，也曾因現實與理

想的衝突沮喪過，幸而未曾放棄，她建議想進入文創產業的年輕人，千萬不要在未想清楚前便貿然投入，得有濃厚興趣支撐才得以面對後續考驗。

### 為自己的城市創作 畫話臺南

從最單純的初衷慢慢進入商業考量，蜜也在創作路上始終堅持忠於自己，認定老闆就是消費者，讓市場說話。而從一開始便一直想為自己的家鄉創作的蜜也，在2011年終於推出「畫話臺南」系列，以永保安康、全臺首學、黑面琵鷺與安平老街等臺南意象作為創作主題，畫出對這座城市的情感，也因此2012年獲選為臺南十大創意商品，目前在古蹟景點都能看到這些精彩作品。

如今，蜜也的作品包含了紙製品、木作、陶、布作及皮製品等豐富元素，相信前方有更精彩的旅程，讓我們隨著不哭鳥一起飛吧！



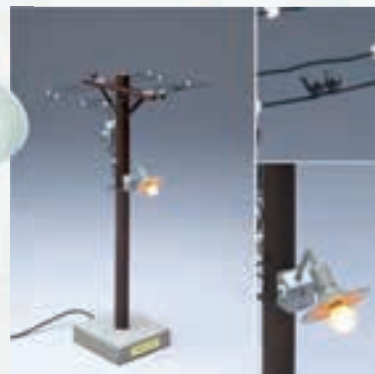
iphone 專用擴音  
喇叭 Zimma。



## 守宮設計團隊

### 用設計解決問題 不為文創而文創

撰文／姚嵐齡 攝影／朱怡婷 照片提供／守宮設計



具濃濃懷舊風的電線桿燈。

#### 成立守宮 多元集合體 各有所長

守宮設計，創設人詹家豪原本學機械製圖，憑著對畫圖的熱愛與堅持，拐了個彎進到工業設計的門裡，磨練多年後於2011年集結了夥伴成立守宮設計團隊。守宮檯面上看似成立不久，骨子裡卻集結了一群資深的設計師。詹家豪以簡約實用的工業設計為強項，擅長由機（結）構切入思考；廖婉毓為藝術總監，為美感作把關；合作的設計師有鄭忠信、林永雲、麥依汝，各有強項，擅長工藝的林永雲，Zimma手機擴音器、臺灣老電線桿燈出自他手；擅長平面的鄭忠信與空間規劃設計的麥依汝則為林百貨的專屬設計操刀，推出了一系列元素豐富的T恤、領巾與明信片。也因為集結了各有所長的人才，使得守宮的產品有多元的趣味，有的冷靜、有的可愛、有的富手感。



為林百貨設計專屬的 T-shirt。

#### 用設計巧妙解決問題

守宮的作品起點都是源自解決生活中遇到的問題，利用巧妙的設計來克服不便利，或者提供更舒適更享受的可能性。例如伸縮面紙盒讓要自閉的倒數十張面紙輕易被抽取，而Zimma手機擴音器，其實是從設計師自己想要享受更優質的音樂而來。電線桿燈座亦是設計師在暗黑夜歸的道路上，因感受到老路燈帶來的溫暖而發想。



守宮的創意皆來自解決生活的不便，如面紙盒。

#### 文創非刻意 自然發生

對守宮來說，文創自然在其中，那是自身成長與生活所累積的文化底蘊，常常是有了作品，回過頭來檢視，才發現地方文化已然結合其中，就像Zimma原型來自溼地上的螃蟹，老電線桿燈座屬於早期臺灣人的共同記憶。解決生活難題為守宮設計的主要訴求，至於文創，就讓它自然發生吧！



林百貨一系列的可愛明信片亦出自守宮團隊。







臺南市政府交通局為 IBM 專家介紹海安路停車場現況。

## 綠能運輸 建構智慧大臺南

撰文／黃文君 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處



賴清德市長致贈 IBM 社群企業轉型副總裁愛德華·布理歐 (Edward Brill) 數位相框。

臺南市是個擁有悠久文化歷史的城市，也因為發展得早，早年都市規劃無法因應人口成長的壓力，其中以交通問題最為棘手。在全國各大都市傾力發展大眾運輸系統同時，臺南因先天環境之故，無法透過捷運等硬體工程改善交通，市府團隊在處處是古蹟、街道狹窄、巷弄曲折等繁多限制下，不斷地費心費力導入新技術，期望透過科技數據分析的力量，改善臺南的交通品質。今年除整合原臺南縣市交通路網之外，也與IBM共同合作，透過「智慧城市大挑戰」專案計畫，打造「永續、低碳、宜居」智慧大臺南的目標。

### TCG三大方向 建構智慧城市

「智慧城市大挑戰」專案計畫，從今年7月中旬啟動，由五位來自IBM，專精於將資訊科技運用在雲端運算、大規模資料分析、行動運算、跨部門和跨技術的產業轉型專案的國外專家團隊，經過三週實地勘查，並以各種運輸工具，將臺南走透透，最後在兼顧古都保存和經濟發展的前提下，又能落實低碳綠能交通的願景，IBM專家團隊提出「TCG (Technology, Communication, Governance)」建議藍圖，以科技、溝通和治理為三大建議方向。

### 親自走透透 貼近市民感受

為深入了解市府推動公車捷運化的作法，IBM專家團隊搭乘火車前往新營，並轉搭公車拜訪新化和玉井，隨後騎乘觀光自行車遊臺南安平文化古蹟區；以及造訪臺南交控中心、高速公路交控中心、停管中心、興南客運、新營客運、成功大學虛擬交控中心，除進一步了解臺南交通路況、交通動線、停車以及觀光自行車路線之外，也更清楚臺南交通的各個環節，並貼近市民的感受。

### 全方位智慧交通管理中心 專家有信心

專家團隊建議可以透過建置全方位智慧交通管理中心、打造全方位溝通策略、由「科技長」專責

治理、強化整合和溝通執行跨部門的整體策略，鼓勵市民搭乘大眾運輸系統，並獎勵公車業者等策略，「軟硬兼施」，有效解決交通問題。同時，還可以運用商業分析，以及行動APP等科技，協助臺南市推動低碳旅遊，帶動百年古都轉型。

而賴清德市長對專家團隊的分析，亦給予極高肯定，並強調臺南市計畫打造「全方位智慧交通管理中心」，整合公共運輸、停車管理、交通控制、運具共享、即時事件處理系統等，希望藉由IBM提出的具體建議結合新的科技及新的智慧，改善臺南的交通品質。五位專家透過實際走訪觀察，深刻體認臺南市政府打造「全方位智慧交通管理中心」的用心，而包括線上停車位預定系統等規劃，先進程度已領先其他智慧城市，相當具有發展潛力。

### 赴美IBM親自取經 積極交流

此外，隨著全球氣候暖化，包括瞬間強降雨、強風等劇烈天氣變化，也威脅民眾生活，賴清德市長也趁出訪美國機會，前往位於美國華府的IBM電子化政府簡報中心聽取簡報，IBM也利用臺南現有的open data與監視系統，以real-time的方式模擬演練臺南的災變管理案例，展現智慧系統如何協助災害應變，讓賴市長留下深刻印象，並邀請IBM緊急事件管理經理Gary Nestler等人前來臺南交換專業意見，協助提升災防應變機制。



IBM 專家團隊實地走訪體驗大臺南交通系統並擔任古蹟解說員，深入了解臺南，以提出打造大臺南智慧城市的施政參考。





什麼是臺南2014年最具創意、最刺激，且長達33小時連續不斷電的競賽活動？答案便是「2014台南黑客松Hack Tainan競賽」；而展現出來的成果和後續引發的迴響，讓臺南市朝著數位化的智慧城市目標更邁前了一大步。

撰文／朱怡婷 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處、台灣數位文化協會南區辦公室  
感謝協助／台灣數位文化協會南區辦公室專案經理吳哲銘  
資料提供／台灣數位文化協會南區辦公室



賴市長與現場參賽隊伍一同比出黑客手勢。



沒有人隊獲得本屆首獎。

## 2014臺南黑客松競賽 創意齊聚一堂

臺南市數位文創園區於今年夏天舉辦了一場別開生面的競賽活動，長達33小時不斷電的「2014台南黑客松Hack Tainan競賽」，以臺南市政府所提供的開放資料（Open Data）為運用素材，融入更多數位創意，設計出實用並具臺南特色的作品，為一向重視文化創意產業發展的臺南帶來更多元的創意面向。

本次比賽吸引了來自全國各地40個隊伍報名參加，共106人參與，組隊成員背景從資訊、設計領域的學生，到程式設計或身為IT工程師的社會人士皆有，可說結合了政府、民間與學界的力量，將人才齊聚一堂，迸發出意想不到的創意火花。而不間斷的33小時馬拉松競賽方式，也讓選手們在有限時間內腦力激盪，現場討論熱烈，還有咖啡和小點心讓選手們補充體力，是相當難得一見的場面。

## 兼具技術創意與實用性 成果豐碩

此次評選標準包括了：技術性與可執行度、臺南在地性、創意及樂趣、使用體驗設計與美學、以及商業應用價值等五項，由此可見，一項好的作品，除了在技術和創意發想上有其獨到之處，也必須要考慮到未來的應用是否能夠延續，才不致讓成品流於紙上空談。

本屆獲選前三名隊伍在各項表現上皆具相當水準，第一名由「沒有人隊」以「臺南百年文史地圖

APP」獲得，這支APP讓遊客在臺南旅遊時可藉著文史地圖穿越時空，重新閱讀臺南的歷史紋理，由於清晰的規劃脈絡與專業的執行能力，獲得評審一致青睞，得以抱回10萬元首獎。第二名作品以行動式1999概念，希望讓民眾可以用更便利的方式來監督政府，通報如道路不平或公共設施損壞等各項問題。而第三名的水果行銷平臺則是希望大眾購買臺南水果更為方便，服務目標明確，也對行銷臺南水果有相當大的助益。

此外，二個臺南主題獎由「台江濕地賞鳥」和「透明化議會議案」所獲得，前者頗具教育內涵及地區導覽特色，而後者監督議會的主題，讓關心的市民有更簡便的管道能夠了解，甚至造成議題討論。這些獲獎作品除了具專業度之外，在未來的應用上，也讓人看到更多的可發展性。

## 巧妙轉化Open Data 讓資訊應用更多元

事實上，Open Data能夠獲得巧妙應用，正象徵這些開放資料能夠脫離「資料」的身份，轉而成為數位服務的「資源」，臺南市政府亦期待透過專業加值讓這些資訊能獲得多元的發展空間。在此次台南黑客松競賽結束之後，不少意猶未盡的參賽者仍持續定期聚集討論，讓比賽中未能完善的作品激盪出更多不一樣的可能性，相信未來更多的開放資料將有機會轉變為大家認識臺南、愛上臺南的優質數位服務。



## 什麼是「黑客松」？

黑客松 Hackthon，是由原意為創意程式設計的「Hack」及馬拉松「Marathon」兩個字組合而來。意指在限定的時間內，以有限的資源和人力進行馬拉松式活動，完成具創意且能夠以樣品呈現說明的網站或 APP 作品。





## 海潮哺育的生態旅遊寶地

# 三股社區

位於台江國家公園區域內的三股社區，擁有值得保育的自然資源，及本身獨具魅力的農漁村風光，而社區致力於改善環境景觀，提升生活品質，亦藉此配合潟湖生態旅遊，發展休閒農漁業，讓環境、生態、產業與旅遊等不同面向，在三股社區都能獲得平衡發展，也讓更多人能夠認識這塊生態旅遊的寶貴之地。

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琍、姚嵐齡、朱怡婷 感謝協助／三股社區發展協會總幹事曾正和、三股派出所





生態池森林因未經開發，仍保有三股社區的窪地舊地形。



- 1.
2. 3.

1. 七股潟湖為社區帶來豐富的自然資源。
2. 民國 51 年落成的碾米廠見證著三股過去曾以稻米為主要經濟作物。
3. 各式海鮮是三股社區招牌美食。

### 渠道與魚塭構建出特殊地景

原三股村是由民前34年三名漁民黃當、黃己、黃我三人合股圍耕新圍仔魚塭而得名。原本此處居民多住在更為西邊的區域，因地勢低窪，在河川改道時受到影響，居民漸往東遷，逐漸落腳現今的三股社區。而在日治時期，社區土地曾為明治製糖會社所收購，民國後在村民努力下，向糖廠買回現有住宅地，戰後在此處設村，居民則以黃為大姓。

三股里位於七股溪支流樹林溪，以及三股溪兩

大流域的分水嶺，而在天然河川之外，養殖魚塭密佈，亦設立許多人工渠道，因此，這些交錯縱橫的特殊景觀，形成了三股社區的地景意象。

### 信仰圈屬西港慶安宮刈香文化

三股社區居民的主要信仰中心為龍德宮，奉祀媽祖、吳府千歲、中壇元帥，每逢臺灣第一香港刈香盛事，三股皆參與其中，隸屬於此信仰區。

開光點眼的鯉魚神像。







(上) 位於溪流交匯處的紅樹林景觀是三股珍貴資產。  
(下) 居民以在地意象及素材重新打造社區角落。  
(右) 養蚵是現今三股重要的經濟來源。



特別的是，屬龍德宮用地所蓋的鯉魚池，早期為天然窪地，有烏山頭水庫的泉脈在此，故有古井作為早期居民取水之用，在社區的歷史發展中具有舉足輕重的地位。後有建築物遮蔽古井，直到台江國家公園成立後，為整頓鯉魚池打掉倉庫，才發現古井存在。

而社區重要景點之一的鯉魚池，是當初民國65年左右由社區居民組織三股鯉魚會，於民國68年因神明指示，將原水池整理為現今所見之鯉魚池，並打造鯉魚神像，為西港慶安宮鯉魚穴分靈而來，同年經媽祖指示開光點眼，信徒虔誠祭拜，祈求庇佑家園風調雨順，如今鯉魚會成員約有20多位。

### 洋香瓜與養殖漁業 打造農漁之鄉

三股社區的經濟型態以農漁業為主，早年多半栽種稻米，後因洋香瓜經濟價值高，在20多年前逐漸減少稻米產量，以隧道式栽種洋香瓜，由於生產面積廣，甜度高，近年已建立起七股香瓜品牌，受到消費者肯定。至於養殖漁業，包含虱目魚、養蚵、文蛤等皆為大宗，村裡處處可見居民在社區搭

建的棚架底下忙碌，顯見蚵農在三股社區亦佔有相當的數量。

社區內的牡蠣養殖以倒棚式養殖為主，養殖範圍以七股潟湖、大潮溝、中潮溝及魚塢之排水溝為主。倒棚式養殖法又稱為平掛式，一般使用在較淺的水域，會先將作為採苗器的蚵殼中間打孔，用硬質塑膠繩將數十個蚵殼串成一串，再將多串綁成一束，水平掛置於蚵棚中，退潮時會有大半牡蠣裸露於水面，可長期接受陽光曝曬，據說曬過太陽的牡蠣肉質較為Q彈，口感較好。但儘管養殖漁業發達，但冬季海風強勁，遇低溫更有寒害，是不可小覷的天然災害，一不慎則易導致重大損失。

### 融合在地元素 改造社區景點

社區內的聚落建築以5、60年歷史的傳統三合院居多，大多集中在聚落東半部，每戶的女兒牆各有風格，最具特色。然而建物逐漸老舊，亦有閒置空間容易導致髒亂，為了改善社區景觀，且盡量維持社區傳統樣貌，在修繕房舍時盡量使用傳統建材如紅磚、木材、白粉牆為主，避免建材破壞協調性，

### 海嘯警報 音符

海嘯警報對於濱海地區來說，具重要的示警功能，以下警報音符為不同功能警示方式，如在三股社區聽到警報音符響起，可千萬別嚇一跳，冷靜聆聽指示引導。

**緊急警報：**一長聲、兩短聲、長聲 15 秒、短聲 5 秒。

**解除警報：**一長聲 90 秒。

**試放警報：**一長聲 90 秒。（每三個月試放一次）



也在規劃時使用社區在地元素，希望能形塑三股社區的地方特色；而閒置空間則搭配綠美化開闢為小型景觀庭園，未來水圳道亦將作為空間營造示範區，可在此欣賞南臺灣最美的夕陽。

除純樸的農村景致外，社區內有一戶民國51年開幕的建豐碾米廠，紀錄過去的米鄉風情，而碾米機為量身訂做的檜木機具，保存良好，具有參觀價值。而三股派出所亦保存一座古董級的「磚塔式防空警報器」，高10多公尺，為全國碩果僅存還能正常使用的一座警報塔，過去基於戰爭需求建造，已有60多年歷史，最難得的是，這座警報塔仍每日試轉，播放海嘯、地震及空襲警報音符和廣播詞，相當具特色，造訪三股可千萬別錯過。

### 珍貴生態池 化身三股後花園

早年三股地區遍布水池，如今已因聚落建築而改變其貌，若想一窺最原始的三股地貌，之前為退輔會所有，作為榮民宿舍與豬舍使用的土地，因閒置多年未經開發，反而保留原始樣貌。如今水池已成生態豐富的生態池，一旁原生樹種林蔭密佈，這3到4公頃的森林地，彷彿是三股社區遺落的後花園，若經妥善規劃，可成為社區最美的生態公園，不僅造福社區居民，也可讓榮民之家的住民們就近享受美景，對身心療癒有極大效果。

### 資源豐富 積極推廣生態旅遊

由於三股社區位於台江國家公園內，自然資源豐富，相當適合推廣生態旅遊活動。如位於七股潟湖南端的六孔碼頭周邊，便是觀察潟湖之美的最佳地點，除了設有觀景平台，也可搭乘膠筏出海，沿途可見蚵棚、沙洲，及漁民示範操作定置網等場景，更有絕美的夕陽餘暉景致相伴，也讓搭觀光漁筏遊潟湖成為近年七股最熱門的旅遊方式。

而在七股溪出海口附近的紅樹林保護區，自龍雄橋一帶俯瞰，可見一大片以海茄苳為主組成的紅樹林。因吸引大量以魚類為主食的白鷺鷥前來棲息，數量多而形成鷺鷥林特殊景觀，此地有三層樓高視野極佳的賞鳥亭，可供愛鳥人士停留欣賞。而一旁的水濱和泥灘地上，亦可見到彈塗魚、招潮蟹及水鳥活躍其間，構成豐富的生態系統。

旅遊自然少不了美食，喜愛海產的朋友們可到三股海產街選購現捉現釣的新鮮漁貨，還有代客現煮服務，可立即品嚐美味海鮮，因此每到假日總是聚集許多遊客駐足。此外，每年的觀光赤嘴園活動亦吸引大批人潮蜂擁而至，在乾淨潟湖中挖文蛤與赤嘴，還可免費帶回家，無怪乎受到大家歡迎，也使得觀光赤嘴園活動盛況空前，參與人數屢創新高，社區希望吸收每年經驗，一年比一年辦得更好，讓大家來到三股都能賓至如歸。



(藝文  
臺南)

# 等待 奇美博物館

撰文／陶詒 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡 資料、照片提供／奇美博物館

隨著位於臺南都會公園的奇美博物館完工在即，關於博物館的訊息這幾個月許多國內報章雜誌陸續披露，吸引眾人目光的除了新的建築外觀為西方建築語彙外，許多人對於佔地近十萬公頃的博物館區，其內容及規劃有著很大的期待。奇美博物館預計將於2015年元月正式開幕，未來將成為臺南新地標之一。

### 奇美博物館將於都會公園重新開幕

奇美博物館成立於1992年，原設於仁德區奇美實業大樓五至八樓，2005年原臺南縣政府在仁德區臺南機場附近規劃臺南都會博物館園區，當時將都會公園東南方以滯洪池為界，劃為奇美博物館的用地，由奇美實業出資興建。臺南都會公園首先完工，而位於公園內的奇美博物館則於2012年主要建築完成後進行建築物的捐贈儀式，由奇美集團將建物捐贈予臺南市政府，並於2013年開始進行內部整修。博物館建物正面寬達150公尺，高42公尺，總樓地板面積1萬2千坪，無論是建築體或是地板面積，在臺灣博物館當中可說是規模龐大。

### 博物館外觀之規劃以西洋藝術語彙為主

因為博物館的收藏以西洋藝術品為主，所以園區規劃也以西方的相關藝術或神話命名，入口的巴里紀念碑，以鐵修斯戰勝人馬獸為題材；在主建築入口的端點為阿波羅噴泉廣場，由藝術家Gilles PERRULT以法國凡爾賽宮花園中的阿波羅噴泉為藍

圖所製作；從噴水池越過滯洪池，設有「奧林帕斯橋」，橋上有12位奧林帕斯神殿的主神列隊迎賓；過橋後迎面而來是有著幾何圖形的繆思廣場，而博物館本身則為奧林帕斯神殿。

博物館主建築以西洋美學元素構成外部造型，洋溢濃厚的西洋古典風格，建物正面入口採高聳的圓頂造型及各面不同的希臘列柱設計；安置於博物館建築物最高點的「榮耀天使」雕塑，是奇美集團創辦人許文龍臨摹法國雕塑家路易·巴里亞斯（Louis-Ernest Barrias）的作品。

主建築體的南側為納西瑟斯觀水平臺（可觀賞夕陽）、北側則為酒神劇場、東北側有小天使許願池；建築主體東草坪廣場側有蒲添生「運動系列」作品之場域的設置，能讓民眾在草地進行運動與休閒活動，並以希臘運動發源地「奧林匹亞」命名。



（左）小天使噴水池。  
（右）奧林匹亞廣場。





## 五大廳 博覽中外之美

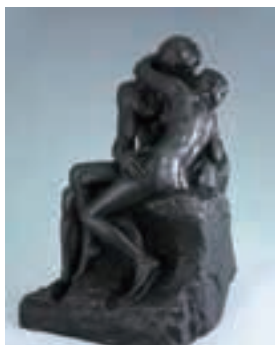
奇美博物館內部主要規劃為五大廳：動物廳、兵器廳、羅丹廳、藝術廳、音樂廳，每個展廳除了琳琅滿目的藝術品之外，並設有探索區，讓參觀者有深入感受的機會，例如了解雕塑過程，認識西方繪畫的創作媒材與工具等。另有特展廳，首波將推出開幕首展——「我的夢·阮的夢·咱的夢 奇美博物館的故事」，展出博物館成立的原點、過程與未來。

### 動物廳

此廳由地球生命演變的時間軸出發，透過化石紀錄，窺見地球多變的環境與無情的滅絕；再藉由收藏豐富的動物標本，配合動物的生態環境造景，展現生命為適應生存環境所做的努力。



非洲象



吻 Le Baiser



遺棄 L'Abandon

### 兵器廳

隨著人類的進化，武器由石頭變刀劍變槍砲，功能也從獵取食物轉變成保護自己和攻擊別人。這裡展有劍、盾、盔甲、槍、砲，及騎士配備如馬鞍，可見到古今中外工藝之精細，及各族群因文化、就地取材等因素，發展不同的武器，金工、皮雕、鍛造、編織，流線、幾何、圖騰，華美而威武。



大鎧 (O-YOROI)

巴伐利亞國王路德維希二世獵刀

### 羅丹廳

19世紀的傑出雕塑家羅丹，是繼米開朗基羅之後，被討論最多也最廣的雕刻家，在此展廳將對這位藝術史上的巨擘提出新的書寫脈絡，探索他的藝術創作、風格形成及其影響力。

### 四館寶藏

#### 1860年 鐵修斯戰勝半人半馬的怪獸

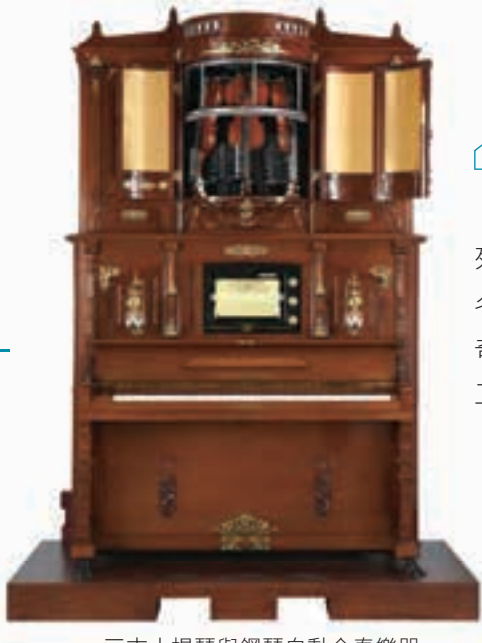
這件青銅雕塑是法國 19 世紀最著名的動物雕塑家安東尼·路易·巴里的作品。題材出自自古希臘神話，敘述英雄鐵修斯見義勇為打敗酒後失控的人馬獸的故事，寓有文明戰勝野蠻的象徵。作品中所展現出的爆發力與動感，正是浪漫主義特有的風格。



#### 1566年 安德烈·阿瑪蒂大提琴

世界上現存最古老的大提琴，有 448 年歷史，別名「查理九世」，是由法國國王查理九世向安德烈·阿瑪蒂所訂製的，背板上有當時知名女畫家索芳妮斯貝·安古索拉 (Sofonisba Anguissola) 畫上的皇冠與百合，是王室的象徵。





三支小提琴與鋼琴自動合奏樂器  
(Hupfeld Phonoliszt- Violina)

## 音樂廳

分世界民族樂器、管絃樂器、自動樂器、名提琴四大展區，陳列不同時空不同族群的音樂文化。其中提琴是奇美博物館舉世聞名的收藏，從認識提琴的原鄉與奇美典藏的特色提琴開始，帶出奇美名琴中各國最早製琴師的經典作品，並介紹提琴製作的百年工坊及名琴的鑑定，提琴的結構、製作過程與聲音亦會一一說明。

## 藝術廳

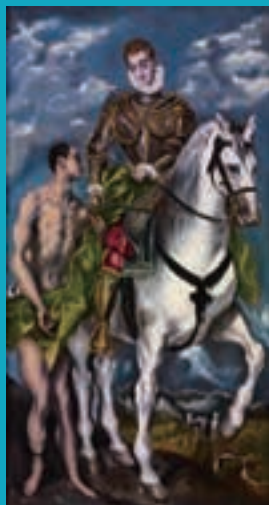
藝術作品不只是藝術家的個人表現，同時也蘊含了委託者的期望，所處時代的脈動，藝術風格、人文思想、價值體系、宗教信仰等。藝術廳展列了西元1200年迄今西洋藝術的發展，藉由藝術品，除了感受一場視覺的饗宴，也能從中見到畫作蘊含的時代符碼。



音樂的寓意 (Four Allegories of Music)

### 1610-1614 年 聖馬丁與乞丐

題材來自西元四世紀天主教聖人杜爾主教聖馬丁 (Martin of Tours) 的生平故事，展現天主教「仁慈」精神的經典題材，葛雷柯以垂直修長的構圖設計，讓觀者不由地對聖人產生崇敬之情。此幅畫為葛雷柯工作坊的複製畫，原作是托雷多的聖約瑟禮拜堂的祭壇畫，現藏於華盛頓國家畫廊。



### 北極熊標本

是北極代表性動物，牠是北極地區最大的肉食動物，身體可達240公分長，體重可達600公斤重。因人類對北極石油資源的開發，及全球暖化使北極冰層融化，嚴重威脅北極熊的生存，恐怕將面臨滅絕的威脅。







## 油畫修復師 蔡舜任

### 回溯與傳承畫作的美好時光

撰文／姚嵐齡 照片提供／TSJ藝術修復工事 參考資料／蔡舜任《修復光影記憶的旅者》

油畫修復師蔡舜任 (Leo Tsai) 在國外修習近十年，曾任美國紐奧良卡翠那風災後水損繪畫修復師、義大利烏菲茲美術館專案修復師、上海世博荷蘭館藝術品修復師、荷蘭 SRAL 國家油畫藏品及文化資產修復師，2011 年回到臺灣，希望對臺灣的文化資產與藝術有所貢獻，並接受了臺南收藏家的委託，修復四扇潘麗水所繪的門神，2014 年受到瑞典國際建築彩繪裝飾藝術研討會的邀請，前往展示門神的修復成果，讓臺灣的傳統藝術被全世界看見。而這些年藉由修復工作，持續培育修復人才，及推廣文資保存與修復觀念。



任紐奧良卡翠那風災水損繪畫修復師時的優異表現，使蔡舜任有機會進到 Stefano 的一流修復工作室。修復中的畫作為 17 世紀的《少女肖像》。

## 蔡舜任

不是掛上「修復師」的牌子就成為一位修復師，而是由別人認定你是不是。而身為一位修復師，自己要能看重自己。

T-shirt 搭短褲，圍著一件髒兮兮的圍裙，這是油畫修復師蔡舜任工作時的模樣，不光鮮亮麗，亦不道貌岸然，說話時聲音低低的，卻蘊含著豐厚的熱情，侃侃而談對臺灣文化資產保存的理念。

### 返臺 為這塊土地貢獻己力

在國外得以發揮所學，又能接觸到珍貴的世界名畫，為什麼回臺灣？是為了臺灣短短幾百年難得的文化資產。2010 年為臺北 TED 演講蒐集資料與準備的過程中，蔡舜任對於闊別多年的臺灣，其文

化資產保存的概念進步緩慢感到驚訝，層出不窮的強拆事件，讓具有歷史與藝術價值的建物一去不復返，顯示臺灣對自身擁有的寶物缺乏自覺；文資修復的不成熟把舊的拆了全新重作，又或者打著「修舊如舊」的旗幟，卻修得慘不忍睹等「怪現象」，讓他感到不解與遺憾，蔡舜任說，「這不是匠師的問題，為什麼古蹟修復交由匠師來做？應該要由專業的修復師來負責。」他開始去思考自己能為自己的家鄉做些什麼，才能為後人留下更多珍貴的文化資產。

## 修復觀念

什麼是修復？是把時光往回推，讓藝術品越接近原本面貌。

### 回溯時光 與大師的畫筆共舞

「越少的修復就是最好的修復」，蔡舜任堅守 Stefano 老師的教導，因為修復不是重畫，也不是抹除歲月的印記，身為一位修復師需以深厚的專業與經驗判斷哪處歷史留下的痕跡要保留，哪處汙損與傷害要修復。蔡舜任說，細細檢視後先想好，想把它修成什麼樣子，該停留在哪個時間點，回復畫

作最接近本質的美好一面。這當中也要和委託人進行溝通，在專業前提下達到委託人的期望。因此，非必要絕不輕易下筆，真要補上缺筆處，修復師也必須嚴謹地依著作者的筆觸，不帶一絲個人的風格色彩，不只是目視要看不出破綻，就連撫觸畫作的紋理，也要能感受不出差異。「修復，是手工智慧，非常講究細膩度。」蔡舜任說。



## 修煉

當時已25歲的蔡舜任為獲得實質經驗，叩敲翡冷翠無數工作室，尋找一扇願意開啟的門。

### 凝斂時間的修煉之路 堅定前進

回溯2005年踏上油畫修復的這條修行之路，蔡舜任說「是想修復自己發霉損壞的畫作」，十個年頭過去了，雖然蔡舜任始終沒能修復自己的畫作，卻有幸近距離接觸許多世界級大師作品。當年起而行，進入義大利史賓內利宮修復學院學習，沒多久蔡舜任發現經驗值的獲得太慢了，而有限的金錢與流逝的青春讓他焦慮，因此他決定離開，在有無數修復工作室的街頭，尋找以無償的勞力付出來換取學習的機會。不知發了多少自我介紹的傳單，不知碰了多少的軟硬釘子，才在貴人的相助下終於遇到Andrea老師。

### 兩位大師奠定基礎與提升眼界

2005—2007年，進入Andrea的工作室，從一位打掃的學徒做起，默默地用眼睛學習老師的技法，好長時日後才得以為畫作損壞的部分重建肌理。2007—2008年獲邀到美國紐奧良修復卡翠那風災後受損的藝術品，從學徒離開師父的羽翼，學習自己去解決所有在修復上遇到的問題。紐奧良的修復表現使他於2008年有機會進入另一位修復大師Stefano的門下，讓技術更精進。兩位大師在蔡舜任的修煉歷程中皆意義非凡，對他而言，Andrea磨練了他的心性，奠定修復技術的紮實基礎；而Stefano使他對修復的觀念獲得再提升，「原來可以修復成這樣！」帶給他相當的震撼。

## 門神修復

門神，臺灣的在地藝術，是值得放進美術館收藏的。

### 從西畫到臺灣彩繪 修復觀念一以貫之

蔡舜任受邀回臺為臺北TED演講的聽眾中有一位門神收藏家，認同蔡舜任的觀點與做法，便委託他修復所收藏的潘麗水門神。面對不同時代不同材料的畫作需要調整做法，但修復的觀念與原則是一樣的，因此儘管大學學的是西洋藝術，在國外總是接觸西畫，但面對臺灣廟宇的壁畫與門神修復，蔡舜任依然得心應手，而且臺灣的彩繪亦畫在木頭或灰壁上，除了油彩與氣候有所不同，其實差異不算太大。

### 帶著門神去旅行 讓世界看見臺灣

花了三年的時間修復完成四扇潘麗水門神，適逢瑞典舉行2014年國際建築彩繪裝飾藝術研討會（International Architectural Paint Research），蔡舜任心念一動，決定接受邀請參展。蔡舜任認為，臺

灣人看待門神不覺得是藝術品，而只是廟宇構件之一，登不上美術館殿堂，他希望藉由國際的肯定，讓臺灣人能夠肯定自己。另一方面，他想改變國際看待臺灣的眼光，讓臺灣長久以來總是以落後的姿態向國外取經，轉換到一個對等交流的立場，希望藉由潘麗水的門神修復，提高臺灣的水準，讓國際知道臺灣做得到。

### 帶學生見識世界水準 立定更高遠的目標

這趟參展，儘管經費短絀，需向各界募款始能成行，蔡舜任仍堅持帶著協助門神修復工作的學生一起前往，或許是自己經歷過眼界開闊起來的震撼，他知道要見識過國際級的水準，有了高遠的目光，才能有更高遠的目標，而人才是需要這樣一代代培養的，否則臺灣將永遠處於技術斷層的危機中。



修復前的潘麗水門神深受油污與不當修復的損壞，經修復後，重現其光彩，同時亦保留了其歲月感。



門神修復中。



為推廣良好的修復觀念，蔡舜任不定期規劃導覽體驗課程。

## 推廣 | 願作一個齒輪，推動臺灣的文物修復

### 聽蔡舜任說故事 修復觀念推廣從基層開始

修復、推廣與教育，這是蔡舜任能為臺灣的彩繪藝術品所做的，然而儘管帶著紮實磨練的技術以及倍受肯定的聲譽回國，想為臺灣的文物修復盡心力的道路走得並不順利。在既有體制內經過多次的嘗試與碰撞未果後，蔡舜任退出來，轉個彎，在臺南成立TSJ藝術修復工事，持續為自己能做的事努力。蔡舜任說，「我的做法和臺灣現行許多人不同，而什麼樣的修復才是好的修復，就交由人們的眼睛來決定吧！」

目前接下了八吉境關帝廳的門神與壁畫修復，並藉由這個修復的過程，向廟宇管理相關人員作解說，也規劃導覽與體驗課程，開放民眾參加，蔡舜任用說故事的方式來解說修復與保存的觀念，希望從最直接使用到古蹟的這些人們開始，如漣漪擴散般將好的觀念傳播出去。

同，而什麼樣的修復才是好的修復，就交由人們的眼睛來決定吧！」



# Fashion 文化混搭 迸發獨特魅力

我們眼裡所熟悉的臺南，由不同的文化視角看來，會是什麼模樣？而又是什麼樣的理由和吸引力，讓人願意成為這座城市的新移民？在臺南悠遊自得的Elza La Vache與Lyova Lyubov夫婦二人，為我們給出了最好的答案。

撰文／朱怡婷 攝影／陳秀琍、姚嵐齡、陳孟岑

## 一見鍾情 決意落腳臺南

當流利而標準的中文由Elza口中吐出時，讓人不禁佩服她的語言學習天份，畢竟，來到臺南定居不過5年光陰，由完全不懂中文到做生意時與顧客溝通無礙，著實相當不簡單。

5年前，住在泰國的Elza與Lyova應美國籍友人之邀來到臺南旅遊，友人當時在神農街經營pub，沒想到夫婦二人一來便愛上這座步調緩慢又有著古老風味的城市，2月造訪，同年9月便舉家從泰國搬遷到臺南來，如此迅捷的行動力，除了對臺南的一見鍾情之外，更源自於他們身上原就熱愛四處旅遊探索的冒險基因。

## 足跡遍踏各地 體驗不同文化

皮膚白皙、五官立體又迷人的Elza來自美國，與英國出生、波蘭成長的Lyova在巴黎求學時相遇，後來在捷克展開兩人之間的浪漫故事。他們曾經到過上海，但對於上海人的性格無法適應，便早早離

混搭的室內空間是兩人一路以來的生活紀錄。



Elza 在手手市集販售二手衣。

開；住過德國，後來還買了輛機車，從德國一路遠征北非，到達目的地後將機車賣掉換取旅費，直接飛渡重洋到泰國定居，前後共停留在泰國兩次。這種對不同文化保持好奇，且勇於嘗試的精神，從他們度蜜月的地點並非一般景點，而是選擇了中亞的烏茲別克亦可見一斑。

由於走過不少地方，自然有不少各地珍藏，如今都成了家中最適合的擺飾。當年初來乍到時，在朋友協助下在臺南很幸運地找到理想中的住居，是一間有著美麗小花園的老房子，簡直讓他們直呼幸運，而屋子裡充滿各種文化元素，既衝突又和諧，形成獨特美感，如神桌木料改造的坐榻，甚至還有在成大附近撿來的廟門也成了裝飾。提及廟門的故事，Elza笑著說，當時廟方正好拆下廟門準備丟棄，他們便上前詢問可否帶走，絲毫不介意廟方的不吉利之說。畢竟宗教信仰和文化殊異，對他們而言，這廟門與門神簡直就是來自民間的藝術品，能夠無償獲得，就已經是夠開心的一件事了。

### 戀上臺南味 生活悠遊自得

事實上，挺拔帥氣的Lyova在2004年曾到過臺灣，當年是在朋友推薦下到臺北生活，但卻遇到不少挫折，讓他對臺灣的印象並不是太好。豈料來到臺南，發現完全是不一樣的體驗與感受，他們夫妻一致認為，臺南人熱心、和善，是對外來者非常友好的一座城市，此外，眾多廟會也讓他們覺得臺

南是一座「很酷」的城市，也因此，之前到處遷徙的夫妻倆，來到臺南5年始終沒有想要再移居他方，問過他們會想再搬到其他國家或城市嗎？Elza說，到處旅行還會，但住家就在臺南，應該是不會搬了。

父親是爵士鼓手的Lyova，從小浸淫在音樂環境，如今他從事DJ工作，在各大活動經常可以見到他認真的身影，而家裡一整櫃的唱盤可全都是他的寶貝，偶爾，還可看見他騎著充滿在地復古風情的三輪車，載著機器前往工作場地播放音樂，畫面十分新鮮有趣，每每在路上總是成為眾人注目焦點。

而對設計有天分的Elza則是在網路與市集中販售二手衣物飾品，如集合了不少創意人的「手\_手市集」，便可見到她挑選回來40至50年代、或者70年代的二手衣物，她的客層主要落在18至30歲，接受度相當高，也讓她越做越有成就感。

他們異口同聲表示，臺灣和之前不一樣了，近年較為open-minded，可以接納更多元的事物，這是他們認為最大的改變，或許，除了城市古老氛圍之外，生活在臺南很自在，也是他們願意留下來最大的原因吧！



復古三輪車與他們夫妻二人形成衝突又諧趣的矛盾視覺風格。



# 樂高達人 鄭煉瓦

## 用積木堆疊對古蹟的熱愛

在臺南這座老城市，有許多人以不同的方式去關愛時間留下的刻痕印記，關於古蹟在一個人心中的保存與再詮釋，有人拍照留住當下的光影，有人用文字如實記錄或穿插以故事，有人用畫筆速寫出古蹟神韻，還有人用積木為老建築增添了童趣。在鄭煉瓦的手上，積木不只是玩具，更是創作的媒材。

撰文／姚嵐齡 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡

鄭煉瓦，六年級生，一般上班族，一個熱愛臺灣文化歷史的臺南人，不同於用筆桿或用相機來記錄古蹟的人，他用積木來記錄古蹟，賦予古蹟一個童趣的形象。這個起頭時間點約莫是六年前，買了樂高積木（大塊的）給三、四歲的兒子玩，看著他堆堆疊疊組合來組合去，覺得相當有趣，勾起他的童心。打從高中時期就對臺灣文史有興趣的他，心想，何不把熱愛的古蹟建築蓋在自己家裡，這樣每天睜開眼不用出門就可以看到啦！於是開始嘗試自己「蓋古蹟」，展開堆疊樂高的下班人生。

### 考驗耐心 打掉重練是家常便飯

既是古蹟，當然不能天馬行空隨便蓋，首先要蒐集資料，去建物現場實地勘景拍照，前後左右上，每一個將呈現於外觀上的角度都不能遺漏，越清楚越有助於細節的呈現。雖然積木無法與實體百分百相像，但也不能憑空揣測，若現場無法拍攝到，老照片與文獻紀錄就是相當重要的參考資料了。

就像蓋房子一樣，蓋古蹟亦是從基礎開始，抓比例、計算構件，大小雛型掌握了，便一層一層往上蓋，雖然只是玩具模型，卻也必須思考比例與結構的問題。「外觀像不像」的難度在於如何把建物的繁複飾面與特徵，以積木語言抓出簡化的線條，卻又保留其形貌神韻，

臺南火車站

原臺南武德殿





林百貨與樂高模型對照，維妙維肖。



對古蹟充滿熱情的鄭煉瓦。

讓人一眼可認出。鄭煉瓦認為最難的往往在屋頂的收尾，結構沒考量好，屋頂可能就無法收口，或者會崩塌，一旦失手，就像玩大富翁抽到退回起點的命運紙牌。也常有蓋到一半發現此法不通或效果不好的情況，打掉重練乃家常便飯，所以想要完成一件作品，必須有耐心、沉得住氣。

#### 發揮想像 靈活善用積木的各個面向

樂高積木一般有配套好的組合，但玩家級的境界則是打破配套的藩籬，自行尋找與運用合適表現的零件，「見山是山，見山不是山，見山又是山」可以形容玩家眼中的積木零件，畢竟零件形制與規格有限，而真實世界的構件無限，以有限呈現無限自然就得靠想像與創造力來進行，如林百貨的宮燈、縣知事官邸的欄杆。即便是同一塊積木，其凹面凸面、直放與橫放各表現出不同質感，如何貼近實體，就靠個人的想像力與創造力了。

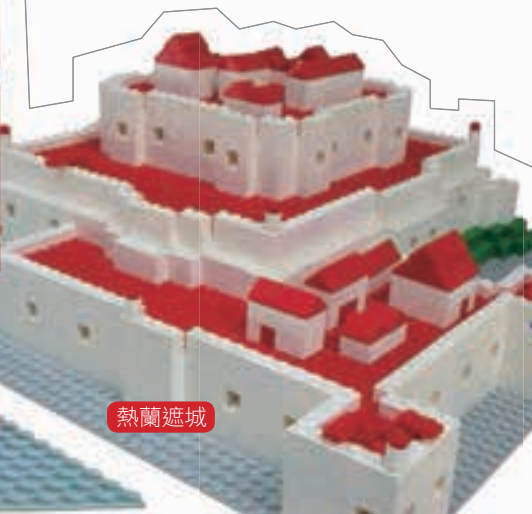
有的玩家會再把積木進行加工，以做出貼近真實的零件，但鄭煉瓦認為用原汁原味的原始零件來組合，或許有些會受限積木方方角角的造型，但也是如此更顯積木作品的強烈風格，而當中腦力激盪的過程更是一件作品完成的樂趣與成就所在。

#### 層層堆砌中觸發積木哲理

在創作過程中，或許很多時間是盯著一塊積木磚塊思索出神，鄭煉瓦對每一個小零件都很有感情，「對隱藏在美麗外觀內永不見天日的支撐磚塊，要時時心懷感謝；要知道一塊小磚，儘管它呈現的只是它六個面的其中之一，但其其他面向並非消失，只是默默地沒有顯露。」這是樂高積木帶給他的啟示，珍惜默默付出的人、每一個零件，繼續用感情堆疊出對古蹟的熱愛，並祈願臺灣每一個歷史建物都能被好好珍惜。



原臺南縣知事官邸



熱蘭遮城



原臺南中學講堂（南二中小禮堂）



# 漁業多元經營

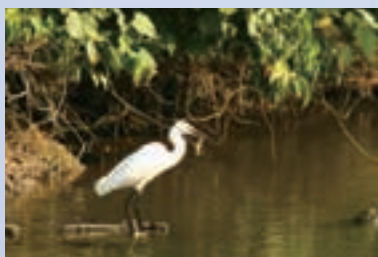
## 船遊臺南樂陶陶

撰文／姚嵐齡 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡  
照片提供／褚春明 感謝協助／臺南市漁港及近海管理所

### 娛樂漁船與漁筏 載客悠遊水上臺南

臺南玩法百百種，坐船遊臺南是其一，見識的是文化老城市的另一個面貌：水岸的柔情，河海的豐富生態，及魚蝦蟹蚵捕撈與養殖的產業景觀。娛樂漁業，走觀光路線，用船筏載客水上遊，晃悠賞景或者親持釣竿不羨漁情，不同路線不同體驗。安平港有船家可載客出海海釣，最遠可到澎湖東吉

嶼；七股潟湖週邊則發展出觀光漁筏，帶遊客認識臺灣少見的地理景觀。為了讓遊客安全悠遊潟湖，市政府於2012年訂定了《臺南市潟湖區舢舨漁筏兼營娛樂漁業管理自治條例》，把發展近20年的娛樂漁筏業者做整合規範與管理，規定人員的安全防護與保障，並監督對環境生態之影響，讓遊客玩得盡興又安心。



七股潟湖與四草濕地生機盎然。



網仔寮沙洲上漁家晒鹹魚。

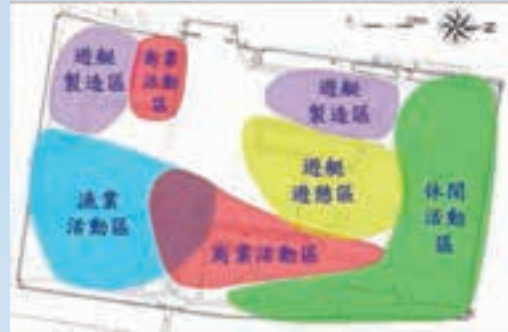


網仔寮沙洲上馬鞍藤草美麗又護沙。





將軍漁港的規劃圖。



### 推動遊艇業 活化在地漁港發展

臺南漁港眾多，由北到南主要有蚵寮漁港、北門漁港、將軍漁港、青山漁港、下山漁港、四草漁港、安平漁港，臺南市政府積極經營地方漁港的發展，希望在國際漁業環境變遷情形下，地方漁港仍可有效的多元利用與活化，並提供民間投資機會，創造地方的經濟產業。

其中將軍漁港腹地廣闊，港區內規劃有修造船廠、水產加工廠、觀光遊憩區及住宅區等用地，是個多元規劃的漁港社區，目前推動漁港發展已有初步成果，

將再接再厲推出「將軍漁港水產加工廠用地」、「觀光休閒用地」及「商業用地」開發案，藉由廠商群聚效益，帶動將軍地區的未來發展。

臺南市政府今年六月與美國馬洛 (MARLOW) 遊艇集團台灣有限公司簽定將軍漁港修造船廠用地租用合約，第一期建廠工程預估明年中建廠完成，預估將增加在地就業機會，年出口產值將有三千萬美元，這不僅是國際知名的馬洛遊艇集團首度在台灣的設廠案，也是臺南市升格直轄市後漁港用地第一次成功租予民間設廠，也踏出活化將軍漁港的重要里程。





## 搭漁筏 遊七股潟湖

潟湖上常見漁民捕魚釣魚。

七股潟湖，是300多年前仍為台江內海遺留至今僅存的地理痕跡，在地人又稱「內海仔」，面積約1600公頃，北至青山港西南航道，南為海埔漁塭地北堤，東接七股鹽場，西以四個沙洲與臺灣海峽相隔（由北而南為青山港汕、網仔寮汕、頂頭額汕、新浮崙汕）。因為位在淡鹹水的河海交會處，而孕育出生機盎然的紅樹林生態和水產資源，魚蝦蟹貝種類豐富，水鳥飛舞盤旋，還有人文產業景觀——蚵架及定置漁網。

這個臺灣目前最大的潟湖，其蘊含的珍貴生態使這個區域於2009年劃入台江國家公園，而想深入認識七股潟湖，只在岸上看是不夠的，

搭漁筏繞一圈，才能把空泛的地理名詞具象化為豐富的生態風景。七股潟湖周邊有四個碼頭：下山（龍山）漁港、海寮泊地、六孔碼頭、南灣觀光碼頭都可搭乘漁筏

遊潟湖，因為起點各有不同，遊賞路線自然有所差異，但潟湖美景一定少不了！

### 生態豐富 動植物百百種

平靜的潟湖其實熱鬧得不得了，動植物生態十分豐富，魚、貝、蚵、蟹、蝦、紅樹林、鳥，總計有100多種魚類、70多種貝類、30多種螃蟹以及200多種候鳥，包括國際級的貴客——黑面琵鷺。

### 觀漁情 開眼界長知識

搭著漁筏，悠遊在這片平靜的「內海仔」，隨處可見蚵架與定置漁網，漁民們穿梭其間整理或收穫；偶爾駕著小膠筏的漁民經過，手勁一出撒開漁網捕撈，這是屬於潟湖的產業風情。有的船家會安排遊客停留在潟湖上的蚵架旁解說漁民的作業方式，或者帶看特意保留在河道上的吊罾，介紹古早利用槓桿原理的捕魚法。







沙洲上木麻黃鬱鬱，光影迷人。



網仔寮沙洲用漂流木搭成登入口。

### 登網仔寮汕 木麻黃與沙丘好美

從網仔寮汕的碼頭上岸，穿過一片木麻黃樹林、沙灘上的一大片馬鞍藤草，沙洲上可見被東北季風吹拂堆積成的沙丘，一道道細細的紋路鋪滿緩坡面，令人讚嘆大自然的壯觀美麗。



### 蚵仔肥美 碳烤超過癮

七股潟湖是著名的養蚵場域，來到這裡當然不能錯過蚵仔。有的船家在登船地點旁會準備碳烤爐，讓乘客在候船空檔時碳烤牡蠣吃到飽，產自七股潟湖的牡蠣肥不肥甜不甜，就留給看官們自己去找答案囉！



### 續攤逛海產街 七股海鮮都好吃

若船等得不夠久，烤牡蠣吃得不過癮，生態漁筏之旅結束後，不妨到龍山宮前的海鮮小吃店、三股海鮮街或各家海鮮熱炒用上一餐，真的，離海近的海鮮就是不一樣，格外鮮！



### | 漁 | 筏 | 資 | 訊 |



#### 下山碼頭

永順 0922-995231

龍山 0955-753822

#### 六孔碼頭

永鴻 0919-754628 / 0937-616372

台江 0936-396657 / 0932-705350

#### 海寮碼頭

聯群 0952-066073 / 0952-528230

龍海 0910-816952 / 0928-701952 / 0912-191677

#### 南灣碼頭

國泰 0933-274251 / 0955-025659

海洋 0955-929714

瑞興 0915-383091 / 0912-100291

海龍 0920-027208

順風 0937-649781

七股燈塔 0910-830454





## 乘風破浪 安平出海釣魚去

不少人熱愛釣魚，在釣魚場、池塘、溪邊、河口，常可見釣竿林立，聚精會神又悠然自得地享受浮標沉浮的驚喜及收放間得漁獲的成就感；搭船出海釣魚，就又是另一番滋味了——豪邁！

安平漁港有漁船提供載客出海釣魚的服務，事先跟船長約好，討論好行程與海釣內容，只要當天海象適合，即可體驗乘風破浪釣海魚的豪邁。一般就近在安平近海，3-4人即可成行，早上四、五點出發，下午二、三點即能帶著漁穫返航。

若想去澎湖釣魚，湊7人，凌晨二點出發，傍晚六點回到安平，你還可以選擇要船釣還是磯釣。一般來說，為了讓釣客盡興而歸，釣得出趣味來，船長都會找好釣的釣場，教你釣好釣的魚。

依季節釣的魚種類不同，若是在安平近海，還可以避開四季都火辣的太陽，安排一場夜釣，春天釣梭魚，秋冬釣白帶。搭船出海釣魚變化多，也可以釣到在臺南少見的魚類，樂趣與成就感更多。



從安平出發到臺灣海峽上釣到大魚笑哈哈。

### | 乘 | 船 | 資 | 訊 |

安億橋下碼頭

春明號 0910-769127

3 天前預約



## 載客小船 好好玩

除了漁船漁筏外，還有載客小船和管筏可供搭乘，載客小船繞行安平水域一周；而管筏可在四草橋下一帶或四草大眾廟搭乘。

### ▶ 四草祕境

**搭管筏 來一趟四草生態之旅**

在鹽水溪、四草內海這一帶，船遊臺南的交通工具是管筏，乘船地點有鹽水溪出海口的大員碼頭、四草大眾廟旁的小碼頭。遊賞的重點在紅樹林，認識臺灣四種主要紅樹林（五梨跤、水筆仔、欖李、海茄苳），並觀賞難得的水上森林景觀，濕地招潮蟹、彈塗魚隨潮汐露臉，高腳鷗、白鷺鷥、夜鷺等鳥類振翅低飛，不時上演捕魚秀。因附近有北汕尾古戰場，所以還可以聽到隨船的導覽員說上一段歷史故事喔！

四草紅樹林綠色隧道很值得一去，一開始只是平凡無奇兩岸紅樹林夾道，隨著管筏緩緩前進，突然眼前鋪天蓋地的綠讓人整個安靜下來，光線經由紅樹林的枝葉細細篩落，讓水中的倒影跟著發光彷彿來到另一個世界，剎那間震撼的美一輩子都不會忘！



四草綠色隧道的綠，靜謐深邃。

| 乘 | 船 | 資 | 訊 |

**大員碼頭**

台江漁樂園 (06) 284-1717

**四草大眾廟、臺江碼頭**

大眾廟管理委員會 (06) 284-1610、284-0959

### ▶ 安平水上觀光

**回望 用另一個角度慢遊安平**

我們總是站在岸上看向安平港，若在水面上回望安平，安平會是什麼模樣？從碧海碼頭上船，遊艇碼頭是第一站，然後經過安檢所，往觀夕平臺、秋茂園，從漁光橋下方鑽過去，開往漁光島，然後去看看億載金城、德陽艦，轉進林默娘公園，深入水景公園，然後回到碧海碼頭，約1小時。跳脫喧鬧的安平，悠悠哉哉的享受水上情調，也是慢遊安平的另一種方式。

| 乘 | 船 | 資 | 訊 |

**碧海碼頭**

安平港休閒廣場 安平港一號  
(06) 391-0286 (限 20 人以上團體)



坐遊艇遊安平，迎著港風好愜意。





賴清德市長與宅港國小十二婆姐陣團隊合影。

## 宅港婆姐為校爭光 國際與國內賽雙料第一

撰文／林佳樹 照片提供／臺南市宅港國小

偏鄉小校也能揚名國際！創校於民國11年的百人以下小校宅港國小，以「靈癒護士 十二婆姐」（Nursing Goddesses —— The 12 Pochie Folk Art Performance）為主題，與全臺灣及全世界百餘個學校競技，勇奪國際學校網界博覽會地方音樂藝術類的臺灣金獎與國際白金獎，作品同時獲得國內及國際的肯定，既是臺南之光，也是臺灣之光。

### 以在地文化發展學校特色獲肯定

宅港國小位於臺南市學甲區，學區緊鄰急水溪，是一個鹽分地帶的小農莊，貧困的地理環境造就鄉民敬天虔信的態度，廟宇信仰也成為在地文化特色，以學甲慈濟宮保生大帝為核心發展出學甲香（遶境）和白醮（謁祖祭典）等宗教文化盛典。

居於偏鄉的宅港國小，自原鄉文化中發展出學校特色，從2012年下半年啟動深化特色課程的第一步，以既有的家鄉守護本位課程結合藝術與人文深耕、特色學校等計畫設計「舞文遊藝學甲香」課程，也開始針對家鄉人文史地進行專題研究，學生們以實地踏查、文物訪談、物種介紹及數據統計等方式，深入瞭解學甲濕地。於2013年即以學甲濕地的探討研究參加學校網界博覽會比賽，初試啼聲即奪下臺灣銀獎及國際金獎。

### 十二婆姐陣為學校爭光

今年，宅港國小在校長周俊霖帶領下再參加國際學校網界博覽會，選擇以十二婆姐陣為研究主題。教導主任陳美惠表示，十二婆姐陣是臺灣南



部地區特有的陣頭，早期婆姐是由男生反串，之後社會風氣開放，婆姐陣反而成為女性陣頭。宅港社區婆姐陣是1996年由媽媽教室成立，時常接受邀約表演。宅港國小婆姐陣則於2011年由前任校長林銘山創立，並聘請新生代舞蹈團陳佑昇團長傳授舞技，在各項民俗舞蹈比賽及表演上都受到外界肯定，屢屢獲獎。

### 專題研究讓學習更有深度

周俊霖校長表示，網界博覽會的專題研究是一種深度的探索，有別於一般的簡介。他初到宅港國小時，即計畫結合網界博覽會，導入主題式的社區踏查與文化蒐羅，並將成果製成專題網站，供學生與民眾瀏覽。去年學校完成學甲濕地的探討研究，這學年在樹谷文化基金會的贊助下，以最具在地文化的十二婆姐陣加以專題研究化，從心智圖、訪問技巧、問卷調查與分析、資料整合，課程步步到位；再配合藝術與人文教學深耕、傳統藝術、特色學校等活動計畫，專題學習更有深度及廣度。



(上) 學生學習婆姐傘創作。  
(下) 以婆姐馬賽克作為校園裝置藝術。



(上) 老師帶領學生至白河臨水宮訪問。  
(下) 社區婆姐嚴春蘭介紹傘的意義。

### 學生獲益匪淺 知識與研究方法均有斬獲

參與這次計畫的「在地專題研究社」學生，在周俊霖校長及老師們引導下，完成一項艱鉅任務，於畢業前把國內賽雙料第一名拿到手，可說是最好的畢業禮。孩子們藉由這次專題研究，不但學得許多專業知識，累積訪問調查、上台發表的經驗，讓自己更有自信，更深入瞭解自己生長環境的文化特色，進而更關心自己生長的鄉里。

學生郭致維說，這次的專題研究不但因此學到很多十二婆姐的知識，也學到很多研究的方法，日後可以用訪問和參觀的方式來蒐集資料，也學會用問卷統計來了解大家的想法，還可以用心智圖來思考事情。掌握這些步驟，下次研究其他專題時，應該就不覺得是件難事了。





# 秀 SHOW GIRL 走出女性的一片天 出自信



晴天市集。

給魚吃，不如教授釣魚技巧；而教授釣魚後更要提供漁場，在對弱勢族群的照顧上，這是更為正確的指導方針。而臺南市政府勞工局所辦理的「秀格樓」(SHOW GIRL)與「晴天創意築夢坊」計畫，便是讓身心障礙朋友、弱勢婦女及新住民均能經由職業訓練課程，擁有一技之長，進而走出自己的一片萬里晴空。

撰文／吳又燕 照片、資料提供／臺南市政府勞工局  
感謝協助／臺南市政府勞工局劉惠婷

## 提供創業平臺 讓女性秀出自信

「晴天創意築夢坊」與「秀格樓」，分別提供網路虛擬及實體展售點，讓需要幫助的弱勢族群得以發揮自己的創意和技能創造收益，自給自足。臺南市政府勞工局從職訓到銷售提供協助與鼓勵，自100年10月成立至103年7月間，銷售金額已逾419萬元，共協助79位格主（身心障礙者31、外配7、中高齡32、職訓學員6、低收入2、原住民1），手創作品有手工拼布、捏塑公仔、皮雕作品、無患子手工皂、蝶古巴特作品、細工捏塑，以及琉璃手作吊飾多樣化類型，亦有眾多展售地點，有興趣的朋友可前往參觀購買。



展售相關訊息：

<https://www.facebook.com/showgirl0101>



王阿甜 以皮雕延續感動

因丈夫失業，王阿甜在家中頓時失去經濟支柱的困境下，為了家人溫飽參加了臺南市政府所開設的職訓班課程，從完全不會到熟悉皮革製作，她的學習力強，不斷增進自我能力，更帶著先生一同參加職訓班課程訓練，習得一技之長。

因皮雕作品所帶來的穩定收入，讓王阿甜一家人得以恢復正常生活，不至於因此耽誤孩子的成長，她由衷感謝曾經在過程中給予過幫助的人，也非常謝謝老天所開啟的這一扇窗，這些感動都化為努力的動力，讓她在皮雕作品繼續精進。而除了所看到的產品圖樣外，如果自己有喜愛的圖案，也可以交由她客制化量身訂作喔！



何青燕 散播快樂的黑皮媽媽

從小喜歡手工製作東西的何青燕，本身具備成衣製作的技能，在成衣廠工作後，因無法盡情發揮創意，她便一直希望有機會能做些自己設計的小袋子和娃娃，揮灑自己的想像力。

隨著產業轉型，成衣廠沒落，何青燕女士轉而從事會計方面工作，業餘時間重拾手工藝的興趣。即將退休的她，在偶然機會下接觸以琳之家，並經介紹進入秀格樓成為格主之一。

何青燕憑著對手工藝的熱情，想在退休後專職手工藝製作，更希望能發展出具地方特色的商品，也因此，選定具有在地意象的黑面琵鷺，以「黑面天使」的可愛造型製作抱枕、提袋等多樣化產品，也希望自己當個黑皮媽媽，能藉一己之力帶給大家喜悅與歡樂。



宋惠珠 用母愛串成一座橋

宋惠珠有個特殊的孩子，為了讓孩子能得到良好的成長，她選擇加入慈光心智關懷協會。因在協會中以串珠作為孩子復健的途徑，透過練習較精細的手部動作同時培養專注力，宋惠珠也因此陪伴兒子進入串珠世界。六年來不僅獲得樂趣，亦在製作上頗有心得，創作出不少五彩繽紛的產品，進而擺攤販售，不僅所得可以回饋協會，幫助更多人，也讓孩子走出來面對人群。儘管學習過程中，孩子會因為失望沮喪想吃珠子讓她十分挫折，但也發現經此訓練孩子的確有所進步，也讓她更堅定信心走下去。

宋惠珠的產品最受歡迎的是「雪花粽」、「奶油獅」這類型的小巧可愛吊飾系列，除一般彩珠外，也有以水晶珠製成的產品，喜歡串珠商品的朋友不要錯過喔！





## 蓮心園 讓庇護農藝工場和社會接軌

撰文整理／葉承翰

照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處、  
蓮心園社會福利基金會

感謝協助／蓮心園社會福利基金會

位於白河區的「蓮心園庇護農藝工場」，由蓮心園社會福利基金會成立，基金會成立於民國86年，長期致力於獨居老人及啟智中心喜憨兒全方位照顧與服務，除提供心理輔導、復健治療、教育訓練、餐飲服務及自力更生訓練外，更重視社會大眾對弱勢者及老人的了解與接納。其中愛心福田農藝生產合作社，是由蓮心園啟智中心的身心障礙者們所組成之公益團體，基於培養合作之精神、身心安全之工作環境與開發其工作潛能下，透過農場一系列的產程，包含整地、鏟土、剪枝、裝盆、換盆、施肥、維護等過程，促使學員們皆能學得一技之長與找尋適合的工作崗位，讓他們能從工作中獲得自我價值並給予自我肯定。

### 成立庇護農藝工場 創造穩定就業環境

蓮心園社會福利基金會與臺南市政府勞工局在

歷經1年籌備輔導之後，於今年設立了蓮心園庇護農藝工場，場方進用8名庇護員工，栽培出美味的蔬菜及美濃瓜等蔬果，庇護工場設立之目的在於訓練就業能力不足的身心障礙者學習農務，增加他們的謀生技能及創業能力，並在工作中能獲得自立及自信。



賴清德市長為學員們加油打氣。

庇護農藝工場於8月底正式開幕，為了鼓勵這些學員們，賴清德市長特別前往探視打氣，市長指出目前臺南市約有9萬多名身心障礙者，因此設立庇護工場有其必要性，如蓮心園一直以來的努力，長期服務弱勢族群，為身心障礙的朋友創造穩定的就業環境，而庇護農藝工場讓他們透過基金會提供的學習機會，從農藝產品出發，能與社會有更多的接觸。

### 結合在地農產行銷 一舉數得

蓮心園庇護農藝工場目前已進用8位庇護性就業者，未來將招收至12位庇護性員工為止。其訓練內容包括扦插景觀植物繁殖、栽培蔬果農作物，此外，也將結合如白河蓮子、東山龍眼等地方農特產包裝，未來透過全國蓮心園友善通路來行銷，建立地方特色農產品公益平臺，為身心障礙者開拓無礙人生，同時亦發展地方產業，可說是好處多多，一舉數得。



學員們從農場一系列產程中學得一技之長。

### 以自然農法 認養代耕

農場採自然農法，無毒無農藥不用化學肥料，由庇護工場的憨兒、許倉原老師及輔導員用愛心與汗水栽種，細心栽培，讓大家品嚐到真實的果香與甜美，更能擁有健康、自然、愉悅的感受！

代耕認養辦法請洽蓮心園：(06) 688-2711

1. 本場以瓜果類為主。瓜類以季為單位，果樹類較長一般需於第三年始有收成。
2. 瓜類、蔬菜類認養代耕以季為單位。認養代耕費用依不同類別訂定價格（不含運送費）。
3. 果樹類
  - (1) 約2年的養成期，第3年開始結果採收。
  - (2) 養成期期間的認養費用為1年1棵果樹2,000元。
  - (3) 收成期的認養費用為1年1棵果樹3,000元。
  - (4) 前2年有認養養成期果樹者，第三年收成期果樹一年1棵2,500元，第4年開始恢復原價3,000元。
4. 採收後由本場負責寄送，運費由認養方出資。
5. 認養者可以透過電腦上網觀看生長情形。
6. 每位認養者均可免費享（使）用本農場內景觀休閒設施及當季蔬果（空心菜、百香果、玉米、秋葵……等）。
7. 栽培者與認養者互動。
8. 田埂飯交流：歡迎認養者攜眷或跟朋友們一起組團（10人以上），一起在蓮心園生態農場享用美味的田埂飯。認養者免費，同行者另有優惠折扣價。

讚!!!

### 蛋捲與紫蘇梅義賣

蓮心園手工蛋捲以及紫蘇梅，都是孩子們真心、用心努力的結晶。透過義賣，除了讓孩子們得到義賣收入的資助，更重要的是，讓他們能夠擁有自力更生的機會，以及學習獨立自主的精神。

訂購專線：(06) 688-2727、688-2726 (FAX)





# 2014 臺南 築角

荒地變亮點  
大學生用夏天  
迎接角落的春天

臺南築角第四年！今年暑假，大學生又攔來囉！與社區一起動起來，發揮創意激發潛力，在夏日豔陽下揮灑汗水，過程中或許缺乏經驗不知所措，或打掉重練很挫敗，或意見不同不被理解，都是為了把自己磨得更亮鍛鍊得更厲害，這是一場不以成敗論英雄的熱血競賽，證明學生們有夢想，更有勇於實踐的力量！

撰文／姚嵐齡 攝影／陳秀琍、朱怡婷、姚嵐齡  
資料提供／李坤昇建築師事務所  
感謝協助／臺南市政府都發局地景規劃工程科林育如、李坤昇建築師事務所





### 舊空間新定義運動 學生走入社區

雜草叢生或堆滿垃圾的空地、廢棄的豬舍、需要擴建的羊舍、荒廢的產業遺跡，每個社區總有幾處擱置無用而日漸荒廢的空間，成為環境死角令人憂慮，任其破敗亦相當可惜，於是臺南市政府與社區向大專生廣發英雄帖，希望藉著年輕學子無拘束無框架的創造力，終結荒廢，讓這些角落有不一樣的可能性。

另一方面，臺灣近20年來，廣推社區營造，期望社區打造出自己的特色與產業，用自身的力量降低城鄉的差距，除了社區自身必須動起來，外來的力量亦能為社區注入新的活力，如後壁土溝在南藝大學生長期進駐後，打造出藝術農村，寂靜的村莊因為改變而年輕活潑了起來，也打破了青年就業只能前仆後繼地趨向大城市的偏見。這樣的經驗或許可以推廣到臺南其他各社區，於是2011年臺南市政府都發局提出「臺南築角」計劃與李坤昇建築師事務所合作，搭建一個平臺讓大專生得以實作磨練的機會，一條進入臺南各角落的通道，也讓社區有一個思考在地特色的起點。

### 輔導團與在地師傅幫幫忙！社區居民一起來

學生們較不足的是實作的經驗值，為了幫助學生將理論轉換為實際應用，李坤昇建築師團隊安排了輔導團，邀集多位相關社造、建築、景觀、植栽與土水工程、影像記錄等專業的老師，開班授課實地教學與操作。

而正式開工後，在地的工匠師傅與社區居民，就成了學生們兩大後援團，木工、土水、水電師傅們一邊教一邊帶著做，讓大學生們立馬獲得一甲子功力；遇到特色工藝，里長或社區理事長也總是

找得到高人來指點，像天埔社區的阿姨們教做絲瓜燈；六甲林鳳營竹編藝術家教編竹椅。社區居民投入也給人力有限的學生團隊幫了很大的忙，像鹽水竹埔社區的里長還會「放送」動員社區的阿公阿嬤一起來幫忙。

### 隨時依狀況修改 學習傾聽與溝通

參與的大學生都是建築、景觀、室內設計等與空間營造相關的科系，大一生到研究生都有，大部分經驗值幾近零，技術與理念都不純熟，從媒合、提計畫、評選到執行，都會發現設計想得太美好，於是施作期間要不斷修改調整。

七、八月團隊們住在社區，一方面施作方便，省去奔波，一方面也可以與居民們培養感情，了解需求。社區風格不同，有的任學生發揮，有的則主導性較強，如何與業主相處與溝通，亦是學習的一環；好的設計需要有良好的表達來說服使用者，而再厲害的設計都要回歸使用者本身，所以大學生們需要學習平衡兩者，找出最好的方案。

### 社區特產與舊構件 運用巧思再利用

有的團隊觀察仔細，能善用社區資源，減省了材料的花費，又營造出濃濃的社區特色，例如玉井天埔社區的絲瓜、將軍青鯤鯓社區的蚵殼與漁網、東山嶺南社區的龍眼等。而基地原有的構件，發揮巧思再利用，既能呼應新與舊，亦能創造出與眾不同的風格，如新營美樂音樂文化藝術協會，學生保留部分磚牆與窗框來隔間，回收瓦片成家具；鹽水竹埔社區（一）利用飼料盆製作設計感十足的燈具；後壁平安社區的基地上留有臺糖舊鐵道，學生們便切合此元素，蓋了個月台涼亭。





## 1 離開你・走近你

by 種子落地 (銘傳大學)

在規劃設計階段，原預定保留豬圈的屋頂，是一室內空間，但後來考量屋頂殘破不堪用，才決定變更為戶外場地，但也因此所有的建材都需重新考量風吹日晒雨淋的耐用度，幾乎是從頭來過。盡量保留了舊有的元素，如保留舊磚柱，舊瓦片成了小桌子，舊窗框運用在入口通道與立面入口，使新築角仍與過去有所連結。而呼應空間的主人為美樂協會，在小細節處掌握了音樂元素，利用水管讓空間有聲音的樂趣。



## 2 絲蜜皂的家

by 崑山1號 (崑山科技大學)

最初的设计理念就是希望利用當地的材料與產業加入環保永續的概念，讓基地成為一個休憩、遊玩、交流的地方。因為以絲瓜為主題，處處可見絲瓜綠皮帶著線紋的意象，在社區阿姨的指導下運用絲瓜絡製作燈、椅墊來妝點，連絲瓜的天敵蝸牛都沒被放過，蒐集了殼吊掛起來成了風鈴。秋千與拍照看板等多處趣味之處則實踐了遊玩的目的。







### 3 麻豆興農 社區

## 來自菜桶的你

by 跑吧！圓桶女孩（嘉義大學）

夾在三棟樓房之間的雜草叢生之地，經學生們發揮想像，創造菜桶精靈與人類戀愛的故事，把這裡營造成浪漫的可愛小天地。菜桶意象化為竹編燈，小巧可愛一路引導至小屋，恰如精靈意象。學生設計了多處互動景點可供拍照，相信來到這兒留影的居民或訪客，都會油然而升起「下一站，幸福」之感。



### 4 東山嶺南 社區

## 龍眼樹下 Under the Tree

by 五隻小豬（嘉義大學）

龍眼樹既是主題，亦是基地的中心，就在龍眼樹下，學生們為社區打造了一處聊天乘涼的好去處。特別的是學生們利用當地搬運農產品的螃蟹車，做了一臺小朋友為之瘋狂的洞洞遊戲車，三不五時就到這裡來用龍眼籽練練準頭，讓樹下充滿歡笑聲。





5

鹽水竹埔  
社區地點二

圓歸

by PARTNERS  
(臺南應用科技大學)

基地主體為古色古香的一條龍建築，學生們重新整理老屋及周邊空間，拆除毀損嚴重的廁所，把虎邊空出來的空間搭建一處休憩涼亭。學生們也為老屋增添一些貼心的設施，如可拉動式的竹子雨遮。龍邊以運用大量竹材及拆卸下來的瓦片做圍籬，並邀請社區居民一起瓦片彩繪，十分可愛。



6

佳里禮化  
社區

傳承

by 綠築小居 (南華大學)

把荒地重新整地，變身為社區公園與開心小農場，讓緊鄰的佳興國小學生能擁有一塊上自然課的最佳場域，小舞臺則為社區提供了活動聚會的焦點。





季軍

7

善化嘉北  
社區

## 時光的柑仔店

by 逐夢·築鄉（南華大學）

學生們以柑仔店的意象來營造，重現古早時期大家圍坐在店前聊天的景象，於是在屋前空地搭起竹棚、桌椅，舒適愜意的氛圍讓居民早早把泡茶組端出來，試用了起來。嘉北社區鄰近善化酒廠，居民蒐集了啤酒瓶讓學生佈置庭院，還主動創作彩繪，參與度很高。



8

安南區  
鹽田社區

## 鹽田樂活寓教農場

by 東方設計服務隊（東方設計學院）

原先規劃設計是帶入鹽田文化，但考量基地條件與社區的需求，最後決定聚焦在改造社區的舊羊舍。於是五個大男孩的暑假意外與羊咩咩們混在一起，設計繞著羊群的生活需求及社區照養方便的角度來思考，例如將基地傾斜墊高，便於清洗與排水。鹽田社區位於臺南科學工業園區，學生便向工廠蒐集許多棧板，用來搭羊舍、做家具，成功降低營造成本。







9  
鹽水竹埔  
社區地點

### 朋友來來來，來坐喔！

by 又見日出（崑山科技大學）

基地原空間是豬圈，學生充份利用舊元素與社區資源，巧手打造了一處聚首聊天好去處，利用豬圈走道圍牆為桌腳的大桌子位在中間，上方吊掛著用過往養豬飼料盆改製而成的電燈，庭院則運用柑仔店的玻璃糖果罐和一位阿嬤醃鹹菜的玻璃瓶，設立了復古電線燈。看似整理環境而已，卻處處充滿呼應在地與舊空間的巧思。



10  
六甲林鳳營  
社區

### 睛金有味

by 感恩節派對（崑山科技大學）

原來設計是要提供給居民與遊客來休憩，但考量遊客量沒想像中的多，便修改方向，以社區居民使用為主。把無人使用的小平房打造成聚會客廳，擺上社區竹編老師教做的小牛椅，呼應以酪農業聞名的林鳳營。平房龍邊廂房彩繪上社區地圖，虎邊則利用開闊的大窗景，打造成牛在稻田中的情景。







11  
將軍區  
青鯤鯓社區

築·綠

by 閒隅 (臺南應用科技大學)



這裡原本也是堆滿垃圾的破房子，學生笑著說，一邊清垃圾，一邊篩選可用的素材，廢磚、紅瓦片、一段畫框，都成了創作的素材。為符合社區的需求，希望能讓遊客了解青鯤鯓，學生便利用基地空屋的不同空間串連成青鯤鯓的前世今生，繞一圈即可勾勒出青鯤鯓的輪廓。完成改造後，每一個角落、每一面牆都有故事，也都有意象鮮明的畫面，拍起照來都很有戲。藍色、蚵殼、漁網等成功營造專屬漁村的濃濃海味。



最佳  
街道傢俱

12  
大臺南  
好生活協會

鐵道回憶

by 築角部防衛隊 (嘉義大學)

基地是以前臺糖鐵道的使用地，學生們希望能營造出當年臺糖運送甘蔗的鐵道意象，於是以太糖鐵軌及小臺車為中心，運用大量竹材打造月臺涼亭。團隊巧用地形，賦予臺車天然的動力，由高而低滑向臺糖鐵道回憶的彼端，臺車並獲得最佳街道傢俱獎。而平安社區的孩子們現在每天都要來滑一下，已有屬於他們的鐵道新記憶了。







## 出訪美國亞利桑那州棒球城市取經

和亞利桑那州的友好關係，是臺南升格成直轄市後重要的歷史創舉，成為我國直轄市與美國州政府簽訂友好交流協定之首例，也是我國地方政府與美國簽署友好交流協定的最高層級。

撰文／臺南市政府新聞及國際關係處國際關係科 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處國際關係科、協進國小校長洪榮進

### 一切起因於棒球

在獲得連續三屆IBAF世界盃少棒錦標賽舉辦權之後，市府團隊立志將臺南打造成一座棒球城市，並積極向外取經，甫於2013年組團前往大聯盟道奇隊及響尾蛇隊位於亞利桑那州的春訓中心參訪，為兩城搭起了交流的橋樑。11月時本府教育局與亞利桑那州的Scottsdale市簽下棒球交流協定，共同許下為兩市棒球運動而努力的承諾。

### 整座城市都是運動場

亞利桑那州的氣候宜人，年雨量少，訓練期程不易受天氣影響，境內美式足球、棒球、籃球和冰

球蓬勃發展。近年來，大聯盟許多球隊的春訓中心都遷移至亞利桑那州，刺激了整座城市的運動風氣，也為亞利桑那州帶來許多觀賽的旅遊人潮。

### 向亞利桑那州借鏡 如何打造獨一無二的棒球城市

許多棒球好手都來自臺南，像王建民、胡金龍、郭泓志、陳金鋒、林哲瑄、林逸翔等人，顯示臺南棒球風氣興盛並重視選手培育。市府團隊希望藉由打造亞太國際棒球村，延續本市重視棒球文化的傳統，預計吸引鄰近國家到臺南集訓或舉辦大型國際棒球比賽。

### 最具經濟發展潛力的一州

亞利桑那州是美國陽光最充足的一州，地理位置較近內陸，氣候比較穩定。近年來州政府大力招商，國際廠商紛紛前往該地設廠，知名的品牌如 Apple、Intel、Amazon、Roche、Goodrich 等，就連鴻海董事長都表示未來不排除將鴻海集團的機械製造總部設在亞利桑那州，可見亞利桑那州是落實歐巴馬「Made In USA」將世界工廠轉移回美國最成功的一州。

為了提供足夠的人力資源，州政府與境內學術機構如亞利桑那大學、州立大學及技職學校建立了緊密網絡關係，除了為企業培育適合的人才，相對創造當地就業率，達成雙贏的合作典範。

### 雙方友好交流 建立夥伴關係

2013年11月亞利桑那州州長Janice Brewer及州政府首長組團蒞臨本市參訪，雙方針對經濟和觀光產業進行對談，並簽下了友好交流協定書，將在經濟、觀光、教育、體育等交流建立夥伴關係，增進兩地合作機會。而今年8月時賴清德市長特地前往美國進行8天的訪問行程，參訪重點在智慧城市和棒球之都的考察。本次特地回訪亞利桑那州，除了見見友好州長Janice Brewer，同時也向她請教棒球經驗，並且考察當地的棒球建設。

座落於和順寮的亞太棒球訓練中心預計於兩年後完工，為了將臺南打造成棒球城市，並吸引亞洲其他國家的棒球隊到臺南進行訓練，賴市長本次參觀了響尾蛇春訓中心鹽河球場（Salt River Field）和舊金山巨人隊春訓中心的斯科茨代爾市球場（Scottsdale Stadium）。除了球場硬體外，如重量訓練室、防護室、休息室和周遭設備的建設，亦是考察的重點，預計打造頂級的棒球春訓中心，與國際球隊互相交流。

### 本市少棒隊移地訓練 另類城市外交

為了促進兩地交流，今年8月本市少棒隊赴亞利桑那州進行移地訓練，受到當地政府及僑界熱情接待。有大聯盟級的專屬教練分享了棒球經驗，提升了球技，明年勢必能將本市舉辦的世界盃少棒錦標賽冠軍留在臺南。除了進行棒球交流以外，小朋友赴當地學校進行體驗，向亞利桑那州小朋友介紹臺南，一同踢足球、在學生餐廳用餐，讓小朋友度過了不一樣的暑假。

當地媒體爭相報導本市少棒隊的消息，並且在響尾蛇隊主場Chase Field登上大銀幕，透過大聯盟轉播，向美國球迷宣傳本市，少棒隊本次除了球技的精進之外，亦進行了一場成功的城市外交。



臺南少棒隊與當地少棒隊合影。



### 錢德勒市 (Chandler) 將8月21日訂定為臺南少棒日 (Tainan City, Taiwan Little League Day)

少棒隊此次在亞利桑那州的錢德勒市、斯科茨代爾市及響尾蛇春訓基地等三處球場進行移地訓練，與當地各界留下深刻的友誼。錢德勒市議員Jack Sellers更代表錢德勒市長Jay Tibshraeny頒發「臺南少棒日證書」給賴市長，宣誓未來每年的8月21日都是臺南市少棒日 (Tainan City, Taiwan Little League Day)，顯見此次棒球交流相當成功。

### Scottsdale Stadium將永久展示臺南棒球文物

亞利桑那州Scottsdale市Jim Lane市長去年隨著州長參訪臺南時，特地與本府教育局鄭邦鎮局長共同簽署兩地棒球交流協定，除了擴展體育外交外，也期許透過體育交流，促使兩地棒球運動更加蓬勃發展。今年賴市長回訪時，特地前往Scottsdale為臺南棒球交流的影像及文物展開幕，Scottsdale市府團隊特地在巨人隊春訓中心Scottsdale Stadium規劃一個臺南棒球櫥窗，兩地交流文物將永久展出，下次前往亞利桑那州別忘了到Scottsdale Stadium看看喔！



臺南少棒隊出現在大聯盟的大螢幕上。



展出的棒球文物。



臺南少棒隊移地訓練獲益匪淺

## 豐富的天然觀光資源

亞利桑那州最著名的景點是大峽谷，所以該州又稱為「大峽谷之州」。它是美國本土48個州中，最後加入聯邦的一州。本州的名字來自於arizonac，源自於印地安語，意思是指「早春之地」（place of the young spring）。

### 大峽谷（Grand Canyon）

被許多旅遊書籍列為一輩子必去的旅遊景點之一，因為不管看過多少次平面介紹，惟有親自造訪，親眼目睹過，才能真正體驗大自然鬼斧神工的力量。

壯闊的美國大峽谷座落於猶他州和亞利桑那州邊界，在亞利桑那州的部份稱為大峽谷南緣（South Rim），有著最著名的大峽谷天空步道（Grand Canyon Skywalk），若是想要感受臨高俯瞰深約1,200公尺壯麗峽谷的刺激感，建議安排一趟大峽谷之行。



### 羚羊谷（Antelope Canyon）

位於北亞利桑那州，屬於當地原住民納瓦荷族保護區。根據納瓦荷族的歷史傳述，該地過去是叉角羚羊棲息處，現在亦可看到許多羚羊在峽谷中漫步，這也是此峽谷名為羚羊峽谷的由來，而傳說此處也是古代納瓦荷族靜思與大地溝通的地方。

羚羊峽谷是納瓦荷原住民保留區內的主要觀光收入來源，除了觀光客以外，吸引了許多慕名而來的攝影玩家。由於光線從峽谷上緣進入之後，因谷壁表面不平整造成許多反光，對於攝影的測光具有相當難度，相較之下要拍出一張好的攝影作品需要相當卓越的攝影技巧，而攝影玩家常以羚羊峽谷的照片來檢視自己的攝影功力。





# 想飛 *Dream Flight*

## 在臺南的天空裡

撰文整理／姚嵐齡

照片提供／臺南市政府影視支援中心  
感謝協助／臺南市政府影視支援中心張家偵

### 取材臺南 市政府支援

嘿！各位熱愛臺南的粉絲們！臺南又在好看的電影裡露臉囉～這次由導演李崗來執導說故事，說的是一個他很喜愛的空軍飛行員的故事，由臺南空軍中校李政亮與妻子的勵志愛情故事為藍本改編而來。在臺南有不少拍攝場景，臺南火車站、IDF仁德空軍基地、臺南大學校門口、臺南文學館、看西街教會、孔廟都有入鏡，相信對臺南有幾分熟的看倌都心生親切感。

到臺南拍片取景，臺南市政府不只協助場地使用，還補助拍片經費，並協助宣傳喔！如配合電影古蹟美食護照的發行，提供2處古蹟（安平古堡、赤崁樓）之半價優惠入場參觀。

### 追尋夢想 勇敢起飛

故事大意是男主角張家豪（張家睿飾演）從小渴望在天空飛翔，立志當空軍飛行員，女主角謝欣怡（許瑋甯飾演）亦嚮往飛翔，常透過《小王子》飛翔在自己的幻想世界裡，兩人相遇進而相戀，穩定的感情卻因欣怡雙眼逐漸失明而產生了變數。家豪在感情與受訓的雙重壓力中迷失了方向。當天空烏雲密布，家豪能不能以勇氣撥雲見日，帶著欣怡一起飛向彩色的天空呢？那就請各位讀者走入電影院，一起飛行見真章啦！

## 《想飛》到安平吃飽飽 電影美食套票

《想飛》結合安平魅力商圈共同行銷，推出「想飛安平美食套票」，以「電影+小吃」的模式，結合 17 家道地臺南美食店家與在地古蹟，合作推出優惠券，優惠內容從來店就送、現金抵用到半價優惠都有，再加上 2 張《想飛》首輪交換券，真是填飽你的胃，充實你的心。邀請大家一起與《想飛》進行一場熱血安平翱翔之旅！即日起，到以下店家就可以購買超值的《想飛》安平美食套票，使用期限到 2014 年 12 月 31 日為止喔！

周氏蝦捲／滬品上海湯包／雲象泰式餐廳／府城食府／西井村／同記豆花／磯佐麻里／精品燒肉和食／所長茶葉蛋／DoGa／安平貴記美食文化館／章成麥芽餅／平安伴手禮／泡腳抓腳足體健康會館／葉陶楊坊／赤崁堂





善化火車站前搖曳的飽滿稻穗成功吸引過往行人注目，為自然農法的推廣帶來成效。

## 黃金稻浪展生機 推廣自然農法

撰文整理／朱怡婷 照片提供／善化區公所

美麗的黃金稻浪，在善化火車站前吸引了過往行人的目光，這是善化區公所繼去年的有機胡麻之後，再一次的精心設計之作，希望以在地作物營造意象，進而推展健康、安全的「自然農法」，喚醒大眾對土地的關心。

### 達人指導栽培 自製EM菌活化土壤

一直致力於推廣在地作物，並且重視環境保護與生態維護的善化區公所，在今年以當地的「在來香米」作為地景意象，從年初插秧後到6月中旬首次收割，邀請了已有20多年自然農法栽培經驗的達人洪國勝擔任指導，並且施用他自製的EM菌，以微生物群取代農藥和化學肥料，發揮土壤活性，增加農作物根部的抗氧化讓害蟲難以存在，且因聚集大量微生物讓土壤更加肥沃，自然也就能栽種出



善化區公所同仁從上到下齊心耕耘，希望為推動在地作物盡一份心力。

豐碩且安全的農產品。

今年80多歲的洪國勝是善化地區的有機達人，曾求教於他的農人相當多，可說是遍布徒子徒孫呢！而他也希望自己一直以來所投注的EM菌能夠廣為大家採用，便可讓土地逐漸恢復生機，重現最自然的原始狀態。

### 歡喜收割 秋收再生稻

6月份收割之後，善化區公所亦首次嘗試再生稻栽培，利用前期稻作收穫殘留的宿根及莖稈尚保留再生能力的模式栽培再生稻，此種宿根栽培生育期較短，可減少再次整地、插秧及秧苗所需費用，是一種水稻省工的栽培方法。

同樣地，再生稻仍施用洪國勝自製的EM菌堆肥，進入9月便結穗累累，重現黃金稻浪景象，相當吸睛，歡喜收割之餘，更讓人感受到土地健康所展現的生命力。



# 最友善的公車服務 走遍大臺南各角落

撰文整理／朱怡婷

攝影／陳秀琄

照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處、  
臺南市政府交通局

大臺南的六大幹線公車自推出以來好評不斷，無論是旅遊或平時通勤，都讓市民朋友感覺更便利、更安心；今年還啟動了關子嶺假日公車，以及將公車駛進偏遠山區，讓學子能順利上學，而17個轉運站的建置亦陸續進行中，相信不久的將來，大家就能輕輕鬆鬆搭公車將臺南每個角落走透透。



假日公車  
開跑  
關子嶺景點  
完整串連

關子嶺溫泉區是臺南相當受到遊客們歡迎的風景區，自從黃12、黃13支線公車行經之後，紓解了不少假日擁擠車潮，但位於較崎嶇支線道路上的幾個魅力景點卻因之前未設置公車站，使得大眾前往較為不便。

為了讓整個關子嶺溫泉區的旅遊動線更完整，臺南市政府自今年7月起規劃了關子嶺假日公車，全長14.7公里，途經大仙寺、碧雲寺、水火同源等具歷史及特色的景點，更與先前即有的黃線公車無縫銜接，讓環狀交通網帶領大家在關子嶺地區全程走踏，無論是泡湯或吃美食都更為方便，未來也將視載客量調整班次。

關子嶺假日公車每逢例假日及國定假日行駛，自關子嶺站嶺頂公園發車，路線採順時鐘方式，從早上7：40首班車至下午16：20末班車為止，一天10班車，因172乙市道部分路段只能行駛中型巴士，臺南市政府交通局克服了重重困難，並協調客運業者，獲得大力支持，重金添購了5輛中巴，讓車輛符合交通部規定，才得以讓假日公車順利上路。想暢遊關子嶺的民眾可搭乘黃幹線公車到白河，轉乘黃12、黃13支線到關子嶺站，再轉乘關子嶺假日公車即可，若持電子票證搭車，不僅可享基本票價26元免費，2小時內公車轉公車、火車轉公車都可額外再享9元轉乘優惠喔！





## 偏鄉學子 搭公車 安心上學去

偏鄉學子上學不便，有時甚至面臨無車可搭困境，為了讓學生「一個都不能少」，大臺南公車駛進偏遠山區，除了保障學生的受教權，也讓偏鄉地區的民眾來往交通更為便利呢！

### 南化羌黃坑有站牌囉！

家住南化羌黃坑社區的鄒姓國小畢業生，升上國一後，必須到離家超過10公里遠的南化國中就讀，因羌黃坑社區沒有往南化的公車，從家裡走到最近的「茅埔」公車站牌必須花半個小時，相當不方便，在當地里長、玉山國小及南化國中校長等人的協助和聯繫後，賴清德市長指示臺南市政府交通局前往實地瞭解狀況，決定協調興南客運將綠27支線延駛至羌黃坑。

由於山區道路狹窄，公車無法迴轉，當地的江姓地主慷慨無償提供土地作為候車亭使用，南化區公所也協助整地事宜，在大家的努力促成下，羌黃坑公車候車亭終於落成，不僅讓鄒同學上學更快捷，社區中的長者及學生們要到市區去看病、購物和讀書只要在候車亭悠閒等候，便有公車駛進社區，估計將有30多戶近150位居民受惠呢！



鄒同學寫信感謝賴市長讓羌黃坑有了公車站。

### 李子園勵學公車 圓安全上學的夢

東山區的李子園社區因地處偏遠，當地就讀青山國小和東原國中的學生上、下學十分不便，市府團隊從鼓勵孩童就學的角度出發，設計了週一到週五每天6個班次的「勵學公車」，讓孩子們求學更安心，而家長也不用再往返奔波，可將心力投注在農事上，更專心發展在地農業，可以說是一舉數得呢！

未來，臺南市政府交通局也將推出更多客製化的「彈性公車」服務，以顧客為導向，讓民眾的需求能夠真正獲得滿足。



李子園勵學公車讓偏鄉學生上學更方便。



## 臺南流行時尚秀 在地品牌接軌國際

撰文整理／姚嵐齡 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處

今年「品牌釀造 在地潮流」時尚新品SHOW暨流行時尚商洽會，於8月29日舉行，邀請臺南在地品牌服飾、鞋、袋包、金工及文創等共計13家業者發表2014秋冬最新產品，結合專業模特兒、興國管理學院及崑山科大模特兒系學生動態展演，周邊集合30多家公協會及學界靜態展示，讓民眾有機會認識臺南在地品牌，並首度邀請7位來自日本、印尼的國際買主來臺，吸引國內近500位廠商代表出席，現場交流熱絡，成為與國際市場接軌的平台。



## 我愛麻豆我愛柚 柚子壯漢一起啾咪吧!

撰文／姚嵐齡 照片提供／麻豆區公所

今年麻豆文旦節又更有趣囉！除了買到賺到文旦暨農特產品展售會外，「我愛麻豆我愛柚」系列活動，於8/2~9/27間每個週末無冷場，金枝演社在麻豆代天府帶來經典台味歌舞劇、彩繪柚子、柚園漫步導覽、熱血路跑「Run to 柚」，動靜皆宜，好吃又好玩。來到麻豆，舉牌小柚人高舉牌子大聲表達「我愛麻豆」，文旦柚兵團在磚子井饗柚步道裡列隊排排站，表情活潑逗趣，民眾搶著跟柚子兵們趣味合影，為今年的文旦節留下可愛美好的回憶！



## 後壁黃家古厝中秋音樂會 賞月賞樂

撰文整理／姚嵐齡 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處

每年中秋節前後，固定於後壁黃家古厝舉辦的中秋音樂會於今年9月7日登場，這已是第17年囉！演出陣容媲美美國家級，適逢古厝90週年紀念，首度演出歌劇，由臺北歌劇劇場演出莫札特經典歌劇《唐喬凡尼》(Don Giovanni)、普契尼歌劇《波西米亞人》(La Boheme)。邀請國內知名音樂家及新秀以鋼琴、小號獻藝，臺灣、客家與原住民歌謠演唱，還有金曲獎得獎組合的精彩表演，展現臺灣兼容並蓄的族群特色，並由享譽國內外的民間交響樂團——長榮交響樂團壓軸，畫下餘音繚繞的句點。



## 2014 七股海鮮節 來碗七股嚐新鮮

撰文整理、攝影／朱怡婷

美味又好玩的2014七股海鮮節，今年夏天引爆七股海岸熱情，從7月12日至8月3日為止，每週末都有不同的活動，包括挖蛤趣、海鮮節嘉年華、獨木舟生態體驗、農漁特產文化祭等，參加人潮屢創新高，讓原本就艷陽高照的七股海岸更加熱力四射。

在開幕活動中，特別將七股最出名的七種海鮮：烏魚、白蝦、臺灣鯛、鮮蚶、虱目魚、石斑及文蛤以碗盛裝，讓與會嘉賓以「來碗七股」正式啟動海鮮節一系列活動，而藝人獻唱代表七股的「鹽山之戀」、「七股戀情」兩首歌曲，並提供「鹽山之戀」CD專輯給現場300位民眾，更讓整個活動達到高潮，也著實使大家對七股在地特色更為印象深刻呢！



## 航向自己的人生 臺南不一樣的成年禮

撰文整理／林文潔 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處

每到七夕，臺南城市總是洋溢著既浪漫又感人的氣氛。近年「愛情城市」一系列活動的成功，讓有情人們來到臺南，總能感受喜鵲翻飛的喜悅，更透過走讀了解更多文化習俗。不過，最能代表這座古老城市的當然還是「做十六歲」的傳統成年禮，懷抱夢想的年輕人在父母陪同下到各大廟宇，遵循古禮完成隆重的「轉大人」儀式，彰顯自己可以開始為自己負責。更特別的是，臺南還有全臺獨一無二的獨木舟成年禮體驗，讓參與的學子以獨木舟完成環繞共11.7公里的安平四周水域，全程完成後可獲得「挑戰成功證書」，也象徵未來將挑戰自我，航向屬於自己的人生。





## 「食」文化 看見臺南珍貴資產

撰文整理／朱怡婷 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處

您知道每年九月的第三個週末是「全國古蹟日」嗎？在縣市合併之後，大臺南將古蹟日擴大為古蹟月舉辦，從2011年開始皆有不同主題，讓民眾在文化資產月了解及體驗臺南更多面向。今年的「由食看臺南·上塢」活動，聚焦於臺南特定區域的「食」文化，從飲食生活型態、富有盛名的食品、飲食淵源到飲食的有形及無形文化資產等內容，藉由臺南文史工作團隊與社區大學的分工合作，運用多元的課程活動，讓民眾重溫與學習臺南的飲食文化。



開幕儀式於「盧經堂厝」舉辦，將水仙宮市場、糖、竹、米、牛、鹽等作為主題，透過生動活潑的戲劇演出介紹臺南特色食材，以及在地歷史文化、自然環境與人物傳統等，一系列精彩活動讓大家真正看見臺南所蘊含的珍貴資產，藉此推動文資保存觀念。

## 首屆 FabLab 年會 圓滿成功

撰文整理／林文潔 照片提供／臺南市政府新聞及國際關係處

近來Fablab（數位製造實驗室）在全球竄起，「自造者（Maker）」更被列為開啟第三波工業革命的未來趨勢。而首屆FabLab臺灣年會以「Open Fab City（開放自造城市）」為主題，於今年9月3日至7日在臺北、臺南兩地舉辦，讓大眾從工作坊、座談與論壇更加了解數位製造與應用。而FabLab Tainan國際工作坊此次吸引了25名具有高度交流跟自我提升熱誠的自造者參與，包含領域橫跨機械、建築、資工、設計的各大專院校學生，以及程式開發、3D列印、CNC、Arduino電控背景的社會人士參加，更與美國、伊拉克、印尼等各國的數位自造領域專家交流分享，讓臺南第一次大型FABLAB國際活動圓滿成功，也揭開一連串自造者活動的序幕。



# 《悠活臺南》索閱點

## 市政機關

臺南市政府永華市政中心 聯合服務中心	06-2991111 或 1999
臺南市政府民治市政中心 便民服務窗口	或 1999
臺南市婦女聯合服務中心	06-2985885
新營區公所	06-6322015
柳營區公所	06-6221245
鹽水區公所	06-6521038
後壁區公所	06-6872284
白河區公所	06-6855102
東山區公所	06-6802100
學甲區公所	06-7832100
將軍區公所	06-7942104
北門區公所	06-7862042
佳里區公所	06-7222127
西港區公所	06-7952601
安定區公所	06-5921116
七股區公所	06-7872611
六甲區公所	06-6982001
善化區公所	06-5837226
麻豆區公所	06- 5721131-3
下營區公所	06- 6892104-5
官田區公所	06-5791118
新市區公所	06-5994711
新化區公所	06-5905009
大內區公所	06-5761001
山上區公所	06-5781801
玉井區公所	06-5741141
楠西區公所	06-5751615
南化區公所	06-5771513
左鎮區公所	06-5731611
關廟區公所	06-5950002
龍崎區公所	06-5941326
仁德區公所	06-2704211
歸仁區公所	06-2304538
永康區公所	06-2010308
東區公所	06-2680622
中西區公所	06- 2267151-4
南區公所	06-2910126
北區公所	06-2110711
安平區公所	06-2951915
安南區公所	06-2567126

## 旅遊

雲嘉南濱海國家風景區管理處	06-7861000
西拉雅國家風景區管理處	06-6840337
台江國家公園管理處	06-3910000
臺南火車站旅遊服務中心	06-2290082
新營火車站旅遊服務中心	06-6378821
安平旅遊資訊中心	06-2290313 06-2281382
札哈木公園	06-2995826
七股鹽田旅遊服務中心	06-7801252
七股六孔旅遊服務中心	06-7880220
烏腳病紀念館旅遊服務中心	06-7862438
葫蘆埭旅遊服務中心	06-5792860
左鎮月世界旅遊服務中心	06-5730061
德元埭旅遊服務中心	06-6231896
無米樂旅遊服務中心	06-6622725
新化旅遊服務中心	06-5901325
高鐵臺南站旅遊服務中心	06-6008338
臺南航空站旅遊服務中心	06-3359209
遠東香格里拉大飯店	06-7028888
劍橋旅館臺南館	06-2219966
臺邦商旅	06-2931888
康橋商旅臺南民生館	06-2245566
台南大飯店	06-2289101
大億麗緻酒店	06-2135555
桂田酒店	06-2539098
台糖長榮酒店	06-3373827
台南商務會館	06-2435699
關子嶺勞工育樂中心 (統茂溫泉會館)	06-6823456
勞工育樂中心	06- 2150174-6
安平劍獅埕	06-2296512
鄭成功祖廟	06-2135518

## 其他

行政院農委會特有生物研究 保育中心 - 七股研究中心	06-7881180#204
郭綜合醫院	06-2221111#9
奇美醫院	06-2812811#52136
成大醫院 公共事務室	06-2353535#2721
臺南市立醫院	06-2609926#21170
臺南成功路郵局(北區)	06-2219929

## 教育藝文

臺南市立新營文化中心	06-6321047
臺南市立文化中心	06-2692864
臺南市歸仁文化中心	06-3306505
永康區社教中心	06-2029666
國立臺南生活美學館	06-2984990
國立臺灣文學館	06-2217201
總爺藝文中心	06-5718123
臺南市立圖書館總館	06-2255146#201
臺南市立圖書館東區分館	06-2255146#300
臺南市立圖書館南區分館	06-2255146#400
臺南市立圖書館中西區分館	06-2255146#700
臺南市立圖書館安南分館	06-2255146#600
臺南市立圖書館安平分館	06-2255146#500
臺南市立圖書館土城分館	06-2255146#620
臺南市東區裕文圖書館	06- 2255146#320-323
臺南大學圖書館	06-2133111#255
成大博物館	06- 2757575#63020
成大藝術中心	06- 2757575#50014
成大圖書館	06-2744622
臺南市社區大學	06-2515670
五條港社區發展協會	06-2257640
誠品書店(德安百貨店)	06-6027768
誠品書店(安平店)	06-2936568
敦煌書局臺南營業所	06-2296347
YMCA 公園會館	06-2824000
YMCA 協進會館	06-2207302-5
臺南市文化資產保護協會	06-2206799



《臺南市刊》展現臺南四季不同風貌，  
《悠活臺南》每季出刊，提供了解臺南的第一手報導，索閱地點如上。





# 台南喜洋洋 2015 跨年晚會



**【首部曲】** 12/31 北門送夕陽  
井仔腳瓦盤鹽田



**【二部曲】** 12/31 ▽ 1/1  
台南喜洋洋跨年晚會 高鐵台南站前廣場



**【三部曲】** 1/01 二寮迎曙光  
左鎮二寮



## 台南跨年三部曲

■ 主辦單位：台南市政府 ■ 執行單位：民視電視公司

廣告